

Robert Bosch GmbH

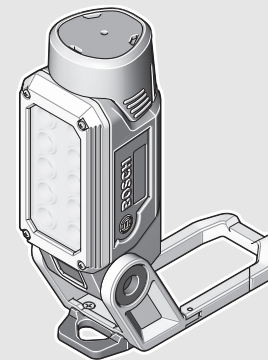
Power Tools Division
70745 Leinfelden-Echterdingen
Germany

www.bosch-pt.com

1 609 92A 0GE (2014.03) 0 / 225 **EURO**



1 609 92A 0GE



GLI DeciLED Professional



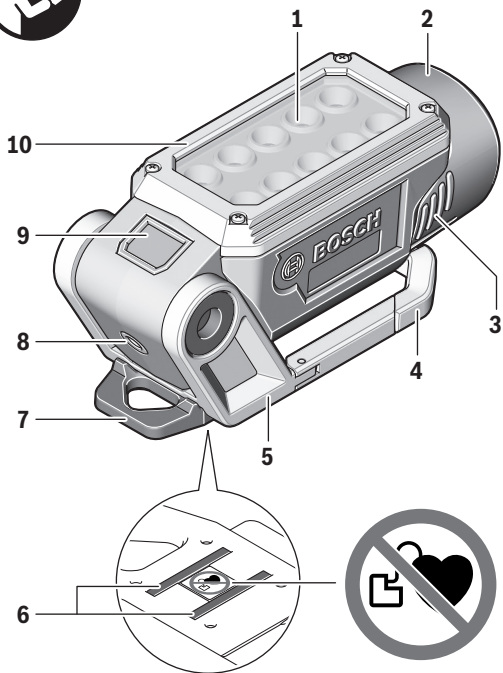
BOSCH

sv Bruksanvisning i original
no Original driftsinstruks
fi Alkuperäiset ohjeet
el Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
tr Orijinal işletme talimatı
pl Instrukcja oryginalna

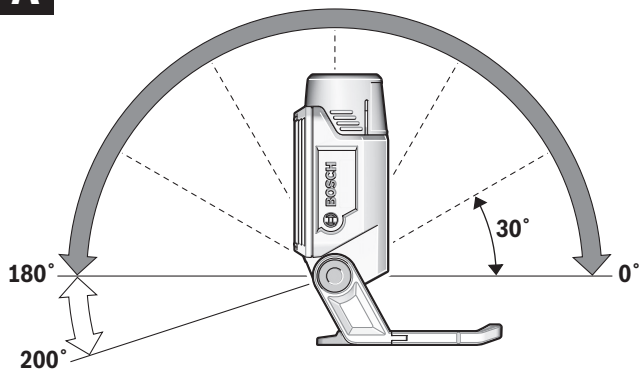
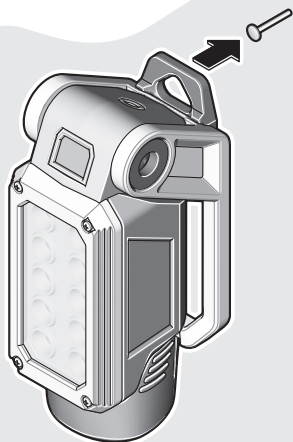
cs Původní návod k používání
sk Pôvodný návod na použitie

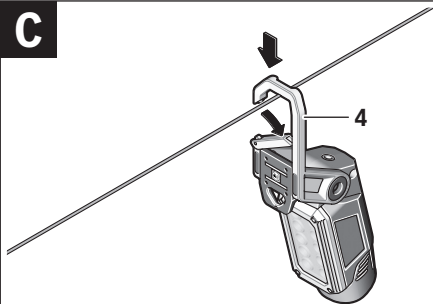
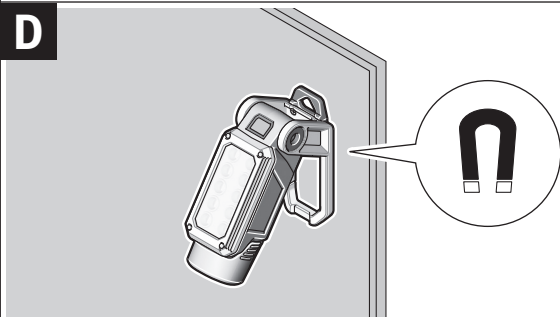
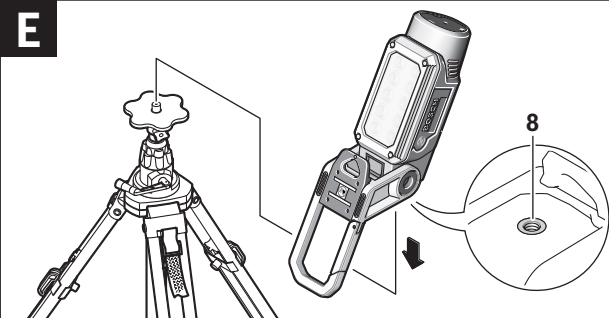


Svenska.....	Sida	66
Norsk.....	Side	72
Suomi.....	Sivu	78
Ελληνικά.....	Σελίδα	84
Türkçe.....	Sayfa	91
Polski.....	Strona	100
Česky.....	Strana	107
Slovensky.....	Strana	114



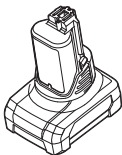
GLI DeciLED

A**B**

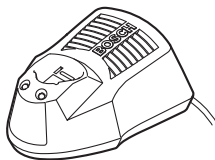
C**D****E**



GBA 10,8 V x,xAh O-.



GBA 10,8 V x,xAh O-.



**AL 1130 CV
(10,8 V)**

2 607 225 134 (EU)

2 607 225 136 (UK)



**AL 1115 CV
(10,8 V)**

2 607 225 514 (EU)

2 607 225 516 (UK)



BS 150

0 601 096 974

BT 250

0 601 096 A00

Svenska

Säkerhetsanvisningar

Säkerhetsanvisningar för sladdlösa lampor



Läs noga igenom alla säkerhetsanvisningar och instruktioner. Fel som uppstår till följd av att säkerhetsanvisningarna och instruktionerna inte följts kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga personskador.

- ▶ **Läs noga igenom alla säkerhetsanvisningar och instruktioner som bifogats batteriet eller batteriet som levererats med elverket.**
- ▶ **Den sladdlösa lampan får inte användas i explosionsfarlig omgivning.**
- ▶ **Tryck inte längre på strömställaren efter det den sladdlösa lampan automatiskt släckts.** Risk finns för att batteriet skadas.
- ▶ **Rikta aldrig ljusstrålen mot personer eller djur och rikta inte heller själv blicken mot ljusstrålen även om du står på längre avstånd.**
- ▶ **Använd endast original Bosch tillbehör.**
- ▶ **Täck inte över lamphuvudet när den sladdlösa lampan är påkopplad.** Lamphuvudet blir varmt under drift och kan förorsaka brännskada om hettan samlas.
- ▶ **Använd inte den sladdlösa lampan för vägtrafik.** Den sladdlösa lampan är inte godkänd för vägtrafik.
- ▶ **Ta bort batterierna ur den sladdlösa lampan vid alla åtgärder på lampan (t. ex. montering, service etc.) samt vid transport och lagring.**
- ▶ **Låt inte barn använda den sladdlös lampan.** Den är avsedd för yrkesmässig användning. Risk finns att barn bländar sig själv eller andra personer.
- ▶ **Öppna inte batteriet.** Detta kan leda till kortslutning.



Skydda batteriet mot hög värme som t. ex. längre solbestrålning, eld, vatten och fukt. Explosionsrisk föreligger.

- ▶ **Håll gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål på avstånd från reservbatterier för att undvika en bygling av kontaktorna.** En kortslutning av batteriets kontakter kan leda till brännskador eller brand.
- ▶ **Om batteriet används på fel sätt finns risk för att vätska rinner ur batteriet. Undvik kontakt med vätskan. Vid oavsiktlig kontakt spola med vatten.**

Om vätska kommer i kontakt med ögonen uppsök dessutom läkare. Batteri-vätskan kan medföra hudirritation och brännskada.

- ▶ **I skadat eller felanvänt batteri kan ångor uppstå. Tillför friskluft och uppsök läkare vid åkommor.** Ångorna kan leda till irritation i andningsvägarna.
- ▶ **Ladda batterierna endast i de laddare som tillverkaren rekommenderat.** Om en laddare som är avsedd för en viss typ av batterier används för andra batterityper finns risk för brand.
- ▶ **Använd batteriet endast för produkter från Bosch.** På så sätt skyddas batteriet mot farlig överbelastning.
- ▶ **Använd endast originalbatterier från Bosch med den spänning som anges på den sladdlösa lampans typskylt.** Om andra batterier används, t. ex. kopierade batterier, renoverade batterier eller batterier av främmande fabrikat, finns risk för att batteriet exploderar och orsakar person- och saksador.
- ▶ **Batteriet kan skadas av vassa föremål som t. ex. spikar eller skruvmejslar eller på grund av yttre påverkan.** En intern kortslutning kan uppstå och rök, explosion eller överhettning kan förekomma hos batteriet.



Håll de sladdlösa lamporna på avstånd från pacemakers. Magneteten i den sladdlösa lampan skapar ett fält som kan påverka funktionen hos pacemakers.

- ▶ **Håll den sladdlösa lampan på avstånd från magnetiska dataenheter och magnetiskt känsliga apparater.** På grund av magnetens påverkan kan oåterkalleliga dataförluster inträffa.
- ▶ **Sätt inte den sladdlösa lampan över huvudhöjd med hjälp av fästmagneten.** Risk för skador om den faller ner.
- ▶ **Kontrollera om fästmagneten kan bära den sladdlösa lampan permanent.** Risk för skador om den faller ner.

Produkt- och kapacitetsbeskrivning

Ändamålsenlig användning

De sladdlösa lamporna är avsedda för mobil, rumsligt och tidsmässigt begränsad belysning av torra utrymmen inomhus och utomhus och är inte lämpliga för allmän belysning i ett rum.

Illustrerade komponenter

Numreringen av komponenterna hänvisar till illustrationen av den sladdlösa lampan på grafiksidan.

- 1 Lamphuvud
- 2 Batteri*
- 3 Batteriets upplåsningsknapp*
- 4 Karbinhake
- 5 Stödbygel
- 6 Fästmagnet
- 7 Upphångningskrok
- 8 Stativfäste 1/4"
- 9 Strömställare Till/Från
- 10 Kylkropp

*I bruksanvisningen avbildat och beskrivet tillbehör ingår inte i standardleveransen. I vårt tillbehörsprogram beskrivs allt tillbehör som finns.

Tekniska data

Sladdlös lampa		GLI DeciLED
Produktnummer		3 601 DA0 0..
Märkspänning	V=	10,8
Lystid, ca	min/Ah	180
Vikt enligt EPTA-Procedure 01/2003	kg	0,3
Färgåtergivning av belysta objekt kan bli felaktig.		

Batteri		
Tillåten omgivningstemperatur		
- Vid laddning	°C	0...+45
- Vid drift*	°C	-10...+40
- Vid förvaring	°C	-20...+60
Rekommenderade batterier		GBA 10,8 V x,xAh 0-.
* Begränsad effekt vid temperaturer < 0 °C		

Montage

Batteriets laddning (tillbehör)

- ▶ **Använd endast de laddare som anges på tillbehörssidan.** Endast denna typ av laddare är anpassad till det litium-jonbatteri som används i den sladdlösa lampan.

Anvisning: Batteriet levereras ofullständigt uppladdat. För full effekt ska batteriet före första användningen laddas upp i laddaren.

Litiumjonbatteriet kan när som helst laddas upp eftersom detta inte påverkar livslängden. Batteriet skadas inte om laddning avbryts.

Litium-jonbatteriet är genom "Electronic Cell Protection (ECP)" skyddat mot djupurladdning. Vid urladdat batteri släcker skyddskopplingen den sladdlösa lampan.

- ▶ **Tryck inte på strömställaren Till/Från efter det den sladdlösa lampan automatiskt släckts.** Risk finns för att batterimodulen skadas.

För att ta bort batteriet **2**, tryck på upplåsningsknappen **3** och dra ut batteriet ur den sladdlösa lampan. **Bruka inte våld.**

Beakta anvisningarna för avfallshantering.

Drift

Driftstart

Insättning av batteri

Sätt i det laddade batteriet **2** i lampan **1** tills det snäpper fast hörbart.

In- och urkoppling

Tryck strömställaren Till/Från **9** för **att tända** den sladdlösa lampan.

Tryck på nytt strömställaren Till/Från **9** för **att släcka** den sladdlösa lampan.

För att spara energi, koppla på den sladdlösa lampan endast när du vill använda den.

Ställ in ljusstyrka

Tryck på på-/avknappen **9** kort för att slå på den sladdlösa lampan med maximal ljusstyrka. Håll på-/avknappen **9** intryckt för att anpassa ljusstyrkan i 2 steg tills önskad ljusstyrka har uppnåtts.

Temperaturberoende överbelastningsskydd

När tillåten kylkroppstemperatur på 50 °C överskrids slås den sladdlösa lampan från. Låt den sladdlösa lampan avkylas och slå sedan åter på lampan.

Arbetsanvisningar

Den sladdlösa lampan lyser med reducerad ljusstyrka när batteriets kapacitet fortfarande ligger på ca. 1,3 %. Den sladdlösa lampan blinkar 3 gånger innan ljusstyrkan avtar.

Sväng ljusdelen (se bild A)

Beroende på användning kan ljusdelen **1** svängas i upp till 200°.

- Som golvlampa med ljusdel som är riktad uppåt.
- 90° svängd, lyser upp rummet.
- Ljusdel svängd i ca. 120° ger bländningsfri upplysning av arbetsplatsen, t.ex. skrivbordet.
- Ljusdel svängd i ca. 200° ger belysning av golvet.

Anvisning: Vid en lutning på mer än 90° måste den sladdlösa lampan fixeras.

Upphängningskrok (se bild B)

Med kroken **7** kan du fästa den sladdlösa lampan på ett föremål.

Karbinhake (se bild C)

Med karbinhaken **4** kan du fästa den sladdlösa lampan t. ex. i en lina eller i bältet.

Fästmagnet (se bild D)

Med fästmagneten **6** kan du fästa den sladdlösa lampan på magnetiska ytor. Var försiktig för att undvika repor på känsliga ytor.

Stativfäste (1/4") (se bild E)

Med stativfästet **8** kan du skruva den sladdlösa lampan på ett stativ.

Underhåll och service

Underhåll och rengöring

Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för Bosch-elverktyg när batteriet inte längre är funktionsdugligt.

Den sladdlösa lampan är underhållsfri och har inga delar som behöver bytas ut eller underhållas.

Rengör den sladdlösa lampans plastglas endast med en torr, mjuk trasa för att inte skada glaset. Använd inte rengörings- eller lösningsmedel.

Kundtjänst och användarrådgivning

Kundservicen ger svar på frågor beträffande reparation och underhåll av produkter och reservdelar. Sprängskisser och information om reservdelar hittar du på:

www.bosch-pt.com

Bosch användarrådgivningsteamet hjälper gärna vid frågor som gäller våra produkter och tillbehör.

Var vänlig ange vid förfrågningar och reservdelsbeställningar produktnummer som består av 10 siffror och som finns på lampans typskylt.

Svenska

Bosch Service Center

Telegrafvej 3

2750 Ballerup

Danmark

Tel.: (08) 7501820 (inom Sverige)

Fax: (011) 187691

Transport

De litiumjonbatterier som ingår är underkastade kraven för farligt gods. Användaren kan utan ytterligare förpliktelser transportera batterierna på allmän väg.

Vid transport genom tredje person (t. ex. flygfrakt eller spedition) ska speciella villkor för förpackning och märkning beaktas. I detta fall bör vid förberedelse av transport en expert för farligt gods konsulteras.

Batterier får försändas endast om höljet är oskadat. Tejpa öppna kontakter och förpacka batteriet så att det inte kan röras i förpackningen.

Beakta även tillämpliga nationella föreskrifter.

Avfallshantering



Sladdlösa lampor, batterier, tillbehör och förpackning ska omhändertas på miljövänligt sätt för återvinning.

Släng inte sladdlösa lampor och inte heller batterier i hushållsavfall!

Endast för EU-länder:



Enligt europeiska direktivet 2012/19/EU för elektriska och elektroniska apparater måste obrukbara batteridrivna lampor och enligt europeiska direktivet 2006/66/EG felaktiga eller förbrukade batterier separat omhändertas och på miljövänligt sätt lämnas in för återvinning.

Sekundär-/primärbatterier:**Li-jon:**

Beakta anvisningarna i avsnittet "Transport", sida 71.

Ändringar förbehålles.

Norsk

Sikkerhetsinformasjon

Sikkerhetsinformasjon for batterilamper



Les gjennom alle advarslene og anvisningene. Feil ved overholdelsen av advarslene og nedenstående anvisninger kan medføre elektriske støt, brann og/eller alvorlige skader.

- ▶ **Les og følg alle sikkerhetsanvisningene og instruksene som er vedlagt batteriet eller elektroverktøyet som batteriet ble levert med.**
- ▶ **Ikke arbeid med batterilampen i eksplosjonsfarlige omgivelser.**
- ▶ **Trykk etter automatisk utkobling av batterilampen ikke videre på på-/av-bryteren.** Batteriet kan ta skade.
- ▶ **Retts aldri lysstrålen mot personer eller dyr og se ikke selv inn i lysstrålen, heller ikke fra en stor avstand.**
- ▶ **Bruk kun originalt Bosch-tilbehør.**
- ▶ **Dekk ikke til lampehodet når batterilampen er i drift.** Lampehodet oppvarmes i drift og kan forårsake forbrenninger hvis varmen ikke kan sirkulere.
- ▶ **Ikke bruk batterilampen i trafikken.** Batterilampen er ikke godkjent til belysning i trafikken.
- ▶ **Ta batteriet ut av batterilampen før alle arbeider på batterilampen (f. eks. montering, vedlikehold etc.) utføres og ved transport og oppbevaring.**

► **La ikke barn bruke batterilampen.** Den er beregnet til profesjonell bruk. Barn kan ufrivillig blende andre personer eller seg selv.

► **Batteriet må ikke åpnes.** Det er fare for kortslutning.



Beskytt batteriet mot varme, f. eks. også mot permanent solinnvirkning, ild, vann og fuktighet. Det er fare for eksplosjoner.

► **Hold batteriet som ikke er i bruk unna binders, mynter, nøkler, spikre, skruer eller andre mindre metallgjenstander, som kan lage en forbindelse mellom kontaktene.** En kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til forbrenninger eller brann.

► **Ved gal bruk kan det lekke væske ut av batteriet. Unngå kontakt med denne væsken. Ved tilfeldig kontakt må det skylles med vann. Hvis det kommer væske i øynene, må du i tillegg oppsøke en lege.** Batterivæske som renner ut kan føre til iritasjoner på huden eller forbrenninger.

► **Ved skader og usakkyndig bruk av batteriet kan det slippe ut damp. Tilfør frisk luft og gå til lege hvis det oppstår helseproblemer.** Dampene kan irritere åndedrettsorganene.

► **Lad batteriet kun opp i ladeapparater som er anbefalt av produsenten.** Det oppstår brannfare hvis et ladeapparat som er egnet til en bestemt type batterier, brukes med andre batterier.

► **Bruk batteriet kun i kombinasjon med Bosch produktet.** Kun slik beskyttes batteriet mot farlig overbelastning.

► **Bruk kun originale Bosch batterier med en spenning som er angitt på typeskiltet til Bosch batterilampen.** Ved bruk av andre batterier, f. eks. etterligninger, resirkulerte batterier eller batterier fra andre produsenter, er det fare for fysiske og materiale skader hvis batteriene eksploderer.

► **Batteriet kan bli skadet av spisse gjenstander som spiker eller skrutrekker eller på grunn av påvirkning fra ytre krefter.** Resultat kan bli intern kortslutning, og det kan da komme røyk fra batteriet, eller batteriet kan ta fyr, eksplodere eller bli overopphetet.



Den batteridrevne lampen må holdes i avstand fra pacemakere.

Magneten til den batteridrevne lampen genererer et felt som kan virke inn på funksjonen til pacemakere.

► **Den batteridrevne lampen må holdes i avstand fra magnetiske datalagringsmedier og magnetisk følsomt utstyr.** Virkningen til magneten kan føre til permanente tap av data.

- ▶ **Hold ikke den batteridrevne lampen over hodet ved hjelp av festemagneten.**
Det kan oppstå personskader hvis den faller ned.
- ▶ **Kontroller om festemagneten kan holde fast den batteridrevne permanent.**
Det kan oppstå personskader hvis den faller ned.

Produkt- og ytelsesbeskrivelse

Formålmessig bruk

Den batteridrevne lampen er beregnet for midlertidig belysning i tørre rom forskjellige steder innen- og utendørs. Den er ikke egnet for generell rombelysning.

Illustrerte komponenter

Nummereringen av de illustrerte komponentene gjelder for bildet av batterilampen på illustrasjonssiden.

- 1 Lampehode
- 2 Batteri*
- 3 Batteri-låsetast*
- 4 Karabinkrok
- 5 Støttebøyle
- 6 Festemagnet
- 7 Opphengskrok
- 8 Stativfeste 1/4"
- 9 På-/av-bryter
- 10 Kjøledel

*Illustrert eller beskrevet tilbehør inngår ikke i standard-leveransen. Det komplette tilbehøret finner du i vårt tilbehørsprogram.

Tekniske data

Batteri-lampe	GLI DeciLED	
Produktnummer		3 601 DA0 0..
Nominell spenning	V=	10,8
Lysvarighet, ca.	min/Ah	180
Vekt tilsvarende EPTA-Procedure 01/2003	kg	0,3
Det kan hende at gjengivelsen av fargen på de belyste objektene ikke blir helt riktig.		

Batteri

Tillatt omgivelsestemperatur

- Ved lasting	°C	0...+45
- Ved drift*	°C	-10...+40
- Ved lagring	°C	-20...+60

Anbefalte batterier

GBA 10,8 V x,xAh O-.

* Redusert ytelse ved temperatur < 0 °C

Montering

Opplading av batteriet (tilbehør)

► **Bruk kun ladeapparatene som er angitt på tilbehørssiden.** Kun disse ladeapparatene er tilpasset til Li-ion-batteriet som brukes i batterilampen.

Merk: Batteriet leveres delvis oppladet. For å sikre full effekt fra batteriet, må du lade det fullstendig opp i ladeapparatet før førstegangs bruk.

Litium-ion-batteriet kan lades opp til enhver tid uten at levetiden forkortes. Det skader ikke batteriet å avbryte oppladingen.

Li-ion-batteriet er beskyttet av «Electronic Cell Protection (ECP)» mot total utlading. Når batteriet er utladet, kobles batterilampen ut med en beskyttelseskobling.

► **Trykk etter automatisk utkobling av batterilampen ikke videre på på-/av-bryteren.** Batteriet kan ta skade.

For å ta ut batteriet **2** trykker du på opplåsingsknappen **3** og trekker batteriet ut av den batteridrevne lampen. **Ikke bruk makt.**

Følg informasjonene om kassering.

Bruk

Igangsetting

Innsetting av batteriet

Sett inn det ladede batteriet **2** i lampehodet **1** til det merkes at det festes.

Inn-/utkobling

Til **igangsetting** av batteri-lampen må du trykke på på-/av-bryteren **9**.

Til **utkobling** av batteri-lampen må du trykke på på-/av-bryteren **9** igjen.

Slå batteri-lampen kun på når du bruker den for å spare energi.

Innstilling av lysstyrke

Trykk kort på på-/av-bryteren **9** for å slå på den batteridrevne lampen med maksimal lysstyrke. Hold på-/av-bryteren **9** inne helt til ønsket lysstyrke er nådd for å tilpasse lysstyrken i to nivåer.

Temperaturavhengig overlastbeskyttelse

Ved overskridelse av den godkjente kjøledeltemperaturen på 50 °C koples batterilampen ut. La batterilampen avkjøle og slå batterilampen på igjen.

Arbeidshenvisninger

Den batteridrevne lampen lyser med redusert lysstyrke når batterikapasiteten synker til ca. 1,3 %. Den batteridrevne lampen blinker 3 ganger før lyset blir svakere.

Svinge lampehodet (se bilde A)

Lampehodet **1** kan ved behov svinges opptil 200°.

- Som lyskaster med lampehodet vendt opp.
- Svingt 90° slik at den lyser inn i rommet.
- Med helning på ca. 120° på lampehodet for belysning av arbeidsplassen, for eksempel et skrivebord, uten blending.
- Med helning på ca. 200° på lampehodet for belysning av gulvet.

Merk: Ved helning på over 90° må den batteridrevne lampen festes.

Opphengskrok (se bilde B)

Med opphengskroken **7** kan du feste den batteridrevne lampen på en gjenstand.

Karabinkrok (se bilde C)

Med karabinkroken **4** kan du for eksempel feste den batteridrevne lampen på en vaier eller i beltet.

Festemagnet (se bilde D)

Med festemagneten **6** kan du plassere den batteridrevne lampen på ferromagnetiske overflater. Vær forsiktig, slik at du ikke riper opp ømfintlige overflater.

Stativfeste (1/4") (se bilde E)

Med stativfestet **8** kan den batteridrevne lampen skrus fast på et stativ.

Service og vedlikehold

Vedlikehold og rengjøring

Hvis batteriet ikke lenger er funksjonsdyktig, må du henvende deg til en autorisert kundeservice for Bosch-elektroverktøy.

Batterilampen er vedlikeholdsfri og inneholder ingen deler som må skiftes eller vedlikeholdes.

Rengjør kunststoffskenen på batteri-lampen kun med en tørr, myk klut, for å unngå skader. Ikke bruk rengjørings- eller løsemidler.

Kundeservice og rådgivning ved bruk

Kundeservicen svarer på dine spørsmål om reparasjon og vedlikehold av produktet samt om reservedeleler. Sprengskisser og informasjon om reservedeler finner du også på:

www.bosch-pt.com

Bosch rådgivningsteamet hjelper deg gjerne ved spørsmål angående våre produkter og deres tilbehør.

Ved alle forespørsler og reservedelsbestillinger må du oppgi det 10-sifrede produkt-nummeret som er angitt på batteri-lampens typeskilt.

Norsk

Robert Bosch AS
Postboks 350
1402 Ski
Tel.: 64 87 89 50
Faks: 64 87 89 55

Transport

Li-ion-batteriene i verktøyet underligger kravene for farlig gods. Batteriene kan transporteres på veier av brukeren uten ytterligere krav.

Ved forsendelse gjennom tredje personer (f. eks.: lufttransport eller spedisjon) må det oppfylles spesielle krav til emballasje og merking. Du må da konsultere en ekspert for farlig gods ved forberedelse av forsendelsen.

Send batterier kun hvis huset ikke er skadet. Lim igjen de åpne kontaktene og pakk batteriet slik at det ikke beveger seg i emballasjen.

Ta også hensyn til eventuelle videreførende nasjonale forskrifter.

Deponering



Batterilamper, batterier, tilbehør og emballasje skal tilføres en miljøvennlig gjenvinning.

Batterilamper og batterier må ikke kastes i vanlig søppel!

Kun for EU-land:

Iht. det europeiske direktivet 2012/19/EU om gamle elektriske og elektroniske apparater må batterilamper som ikke lenger kan brukes og iht. direktivet 2006/66/EC må defekte eller oppbrukte batterier/oppladbare batterier samles inn adskilt og leveres inn til en miljøvennlig resirkulering.

Batterier/oppladbare batterier:**Li-ion:**

Ta hensyn til informasjonene i avsnittet «Transport», side 77.

Rett til endringer forbeholdes.

Suomi

Turvallisuusohjeita

Akkuvalaisimen turvallisuusohjeet



Lue kaikki turvallisuus- ja muut ohjeet. Turvallisuusohjeiden noudattamisen laiminlyönti saattaa johtaa sähköiskuun, tulipalloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.

- ▶ **Lue ja noudata kaikkia turvallisuus- ja muita ohjeita, joita toimitetaan akun tai akun kanssa toimitetun sähkötyökalun kanssa.**
- ▶ **Älä koskaan työskentele akkuvalaisimen kanssa räjähdysvaarallisessa ympäristössä.**
- ▶ **Älä enää paina käynnistyskytkintä akkuvalaisimen automaattisen poiskytken jälkeen.** Akku saattaa vahingoittua.
- ▶ **Älä koskaan suuntaa valosädettä ihmisiin tai eläimiin, älä myös itse katso valosäteeseen edes kaukaa.**

- ▶ **Käytä vain alkuperäisiä Bosch-lisätarvikkeita.**
- ▶ **Älä peitä lampun päätä akkuvalaisimen ollessa käytössä.** Lampun pää kuumentuu käytössä ja saattaa aiheuttaa palovamman, jos kuumuus patoutuu.
- ▶ **Älä käytä akkuvalaisinta tieliikenteessä.** Akkuvalaisimen käyttö valaisemiseen tieliikenteessä ei ole sallittua.
- ▶ **Irrota aina akku akkuvalaisimesta ennen kaikkia siihen kohdistuvia töitä (esim. asennus, huolto jne.) sekä akkuvalaisinta kuljetettaessa ja säilytettäessä.**
- ▶ **Älä anna lasten käyttää akkuvalaisinta ilman valvontaa.** Se on tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön. Lapset voivat sokaista itseään tai muita ihmisiä tahattomasti.
- ▶ **Älä avaa akkua.** On olemassa oikosulun vaara.



Suojaa akku kuumuudelta esim. myös pitkäaikaiselta auringonpaisteelta, tulelta, vedeltä ja kosteudelta. On olemassa räjähdysvaara.

- ▶ **Pidä irrallista akkua loitolla metalliesineistä, kuten paperinliittimistä, kolkkoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat oikosulkea akun koskettimet.** Akkukoskettimien välinen oikosulku saattaa aiheuttaa palovammoja tai johtaa tulipaloon.
- ▶ **Väärästä käytöstä johtuen akusta saattaa vuotaa nestettä. Vältä koskettamasta nestettä. Jos nestettä vahingossa joutuu iholle, huuhtelee kosketuskohdan vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, tarvitaan tämän lisäksi lääkärin apua.** Akusta vuotava neste saattaa aiheuttaa ärsytystä ja palovammoja.
- ▶ **Jos akku vaurioituu tai sitä käytetään asiaankuulumattomalla tavalla, siitä saattaa purkautua höyryjä. Tuuleta raikkaalla ilmalla ja hakeudu lääkärin luo, jos ilmenee haittoja.** Höyryt voivat ärsyttää hengitystiehyeyttä.
- ▶ **Lataa akku vain valmistajan suosittelemassa latauslaitteessa.** Latauslaite, joka soveltuu määrättyntyyppiselle akulle, saattaa muodostaa tulipalovaaran erilaista akkua ladattaessa.
- ▶ **Käytä akkua ainoastaan yhdessä Bosch-tuotteesi kanssa.** Vain täten suojaat akkusi vaaralliselta ylikuormitukselta.
- ▶ **Käytä vain alkuperäisiä Bosch-akkuja, joiden jännite vastaa Bosch-akkuvalaisimesi tyyppikilvessä olevaa jännitettä.** Muita akkuja käytettäessä, esim. jäljitelmiä, työstettyjä akkuja tai vieraita valmisteita, on olemassa räjähtävien akkujen aiheuttama loukkaantumisvaara ja ainevahinkovaara.
- ▶ **Terävät esineet (esim. naulat ja ruuvitaltat) tai kuoreen kohdistuvat iskut voivat vaurioittaa akkua.** Silloin voi syntyä sisäinen oikosulku ja akku voi syttyä palaamaan, muodostaa savua, räjähtää tai ylikuumentua.



Pidä akkuvalaisin etäällä sydämentahdistajista. Akkuvalaisimen magneetti muodostaa kentän, joka voi haitata sydämentahdistajan toimintaa.

- ▶ **Pidä akkuvalaisin etäällä magneettisista tietovälineistä ja magneettisesti herkistä laitteista.** Magneetin vaikutus voi aiheuttaa tietojen pysyvän häviämisen.
- ▶ **Älä kiinnitä akkuvalaisinta kiinnitysmagneetilla pään yläpuolelle.** Putoaminen aiheuttaa loukkaantumisvaaran.
- ▶ **Tarkasta, pystyykö kiinnitysmagneetti kiinnittämään akkuvalaisimen luotetavasti.** Putoaminen aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

Tuotekuvas

Määräyksenmukainen käyttö

Akkuvalaisin on mukana kuljetettava valaisin, joka on tarkoitettu kuivien sisä- ja ulkotoiltojen eri kohteiden ajallisesti rajoitettuun valaisuun. Se ei sovellu huoneiden tavanomaiseksi valaisimeksi.

Kuvassa olevat osat

Kuvassa olevien osien numerointi viittaa grafiikkasivussa olevaan akkuvalaisimen kuvaan.

- 1 Lampun pää
- 2 Akku*
- 3 Akun vapautuspainike*
- 4 Jousihaka
- 5 Tukisanka
- 6 Kiinnitysmagneetti
- 7 Ripustushakanen
- 8 Jalustan kiinnitys 1/4"
- 9 Käynnistyskytkin
- 10 Jäähdytysrunko

***Kuvassa tai selostuksessa esiintyvä lisätarvike ei kuulu vakiotoimitukseen. Löydät täydellisen tarvikeluettelon tarvikeohjelmastamme.**

Tekniset tiedot

Akkuvalaisin	GLI DeciLED	
Tuotenumero		3 601 DA0 0..
Nimellisjännite	V=	10,8
Valaisuaika, n.	min/Ah	180
Paino vastaa EPTA-Procedure 01/2003	kg	0,3
Valaistujen esineiden värit saattavat näkyä vääristyneinä.		
Akku		
sallittu ympäristön lämpötila		
– ladattaessa	°C	0...+45
– käytössä*	°C	-10...+40
– varastoinnissa	°C	-20...+60
suositellut akut		GBA 10,8 V x, xAh O-.
* rajoitettu tehokkuus, kun lämpötilat < 0 °C		

Asennus

Akun lataus (lisätarvike)

► **Käytä vain tarvikesivulla mainittuja latauslaitteita.** Vain nämä latauslaitteet on sovitettu akkuvalaisimessasi käytettävälle litiumioniakulle.

Huomio: Akku toimitetaan osittain ladattuna. Jotta akun täysi teho voitaisiin taata, tulee akku ennen ensimmäistä käyttöönottoa ladata täyteen latauslaitteessa.

Litiumioniakkua voidaan ladata milloin vain lyhentämättä akun elinikää. Latauksen keskeytys ei vaurioita akkua.

Elektroninen kennojen suojaus ”Electronic Cell Protection (ECP)” suojaa litiumioniakkua syväpurkaukselta. Akun tyhjetessä suojakytkentä sammuttaa akkuvalaisimen.

► **Älä enää paina käynnistyskytkintä akkuvalaisimen automaattisen poiskytkennän jälkeen.** Akku saattaa vahingoittua.

Kun haluat irrottaa akun **2**, paina lukkopainiketta **3** ja vedä akku irti akkuvalaisimesta.

Noudata varovaisuutta, älä irrota väkisin.

Ota huomioon hävitysohjeet.

Käyttö

Käyttöönotto

Akun asennus

Työnnä ladattu akku **2** valaisinosaan **1**, niin että se lukittuu tuntuvasti paikalleen.

Käynnistys ja pysäytys

Sytytä akkuvalaisin painamalla käynnistyskytkintä **9**.

Sammuta akkuvalaisin painamalla käynnistyskytkintä **9** uudelleen.

Sammuta energiansäästön takia akkuvalaisin, kun et käytä sitä.

Kirkkauden asetus

Paina käyttökytkintä **9** lyhyesti, jotta akkuvalaisin syttyy maksimitehollaan. Säädä valaisutehoa 2-portaisesti pitämällä käyttökytkintä **9** painettuna, kunnes valaisuteho on halutun suuruinen.

Lämpötilasta riippuvainen ylikuormitusuoja

Kun jäähdytysrunгон ylin sallittu lämpötila 50 °C ylittyy, akkuvalaisin kytkeytyy pois päältä. Anna akkuvalaisimen jäähtyä ja käynnistä se sitten uudelleen.

Työskentelyohjeita

Akkuvalaisin valaisee himmeämmin, kun akkukapasiteetista on jäljellä vielä noin 1,3 %. Akun merkkivalo vilkkuu 3x ennen kuin valaisutehoa vähennetään.

Valaisinosan kääntäminen (katso kuva A)

Käyttökohdetta vastaavasti valaisinosaa **1** voidaan kääntää maks. 200° verran.

- Sisäkaton valaisin ylöspäin kohdistetulla valaisinosalla.
- 90° verran käännettynä valaisee huonetta.
- Noin 120° verran käännetyllä valaisinosalla valaisee häikäisemättä työpisteen, esim. kirjoituspöydän päällä.
- Noin 200° verran käännetyllä valaisinosalla valaisee lattian.

Huomio: Yli 90° kääntökulmalla akkuvalaisin täytyy kiinnittää.

Ripustushakanen (katso kuva B)

Kiinnityskoukulla **7** voit kiinnittää akkuvalaisimen haluamaasi paikkaan.

Jousihaka (katso kuva C)

Jousihaalla **4** voit kiinnittää akkuvalaisimen esim. köyteen tai vyöhön.

Kiinnitysmagneetti (katso kuva D)

Kiinnitysmagneetilla **6** voit kiinnittää akkuvalaisimen ferromagneettisille pinoille. Toimi silloin varovasti, jotta et naarmuta herkkiä pintoja.

Jalustakiinnitin (1/4") (katso kuva E)

Jalustakiinnittimellä **8** voit ruuvata akkuvalaisimen kiinni jalustan päälle.

Hoito ja huolto

Huolto ja puhdistus

Jos akku ei enää toimi, käänny Bosch-sopimushuollon puoleen.

Akkuvalaisin on huoltovapaa, eikä siinä ole vaihdettavia tai huollettavia osia.

Puhdista akkuvalaisimen muovilevy vain kuivalla pehmeällä liinalla vaurioiden välttämiseksi. Älä käytä puhdistusaineita tai liuottimia.

Asiakaspalvelu ja käyttöneuvonta

Asiakaspalvelu vastaa tuotteesi korjausta ja huoltoa sekä varaosia koskeviin kysymyksiin. Räjähdyspiirustuksia ja tietoja varaosista löydät myös osoitteesta:

www.bosch-pt.com

Boschin asiakaspalvelu auttaa mielellään sinua tuotteitamme ja niiden lisätarvikkeita koskevilla kysymyksissä.

Ilmoita ehdottomasti 10-numeroinen tuotenumero, joka löytyy akkuvalaisimen tyyppikilvestä, kaikissa kyselyissä ja varaosatilauksissa.

Suomi

Robert Bosch Oy

Bosch-keskushuolto

Pakkalantie 21 A

01510 Vantaa

Voitte tilata varaosat suoraan osoitteesta www.bosch-pt.fi.

Puh.: 0800 98044

Faksi: 010 296 1838

www.bosch.fi

Kuljetus

Toimitukseen kuuluvat litiumioniakut ovat vaara-ainelain määräysten alaisia. Käyttäjä saa kuljettaa akkuja kadulla ilman erikoistoimenpiteitä.

Toimitettaessa sivullisen kautta (esim.: lentorahti tai huolinta) on noudatettava pakkausta ja merkintää koskevia erikoisvaatimuksia. Tällöin on lähetyksen valmistelussa ehdottomasti käytettävä vaara-aineasiantuntijaa.

Λάhetä akkuja ainoastaan, jos kotelo on vaurioitumaton. Teippaa avoimet liittimet ja pakkaa akku niin, että se ei pääse liikkumaan pakkauksessa.
Ota myös huomioon mahdolliset tarkemmat kansalliset määräykset.

Ηävitys



Toimita akkuvalaisimet, akut, lisätarvikkeet ja pakkaukset ympäristöystävälliseen uusiokäyttöön.

Älä heitä akkuvalaisinta tai akkuja/paristoja talousjätteisiin!

Vain EU-maita varten:



Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaan käyttökelvottomat akkuvalaisimet ja eurooppalaisen direktiivin 2006/66/EY mukaan vialliset tai loppuun käytetyt akut/paristot täytyy kerätä erikseen ja toimittaa ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

Akut/paristot:



Litiumioni:

Katso ohjeita kappaleessa "Kuljetus", sivu 83.

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.


Ελληνικά

Υποδείξεις ασφαλείας

Υποδείξεις ασφαλείας για φακούς μπαταρίας



Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Αμέλειες κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.

- ▶ Παρακαλούμε να διαβάσετε και να τηρείτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες που έχουν επισυναφθεί στην μπαταρία ή στο ηλεκτρικό εργαλείο που συνοδεύει η μπαταρία.
 - ▶ Να μην εργάζεστε με το φακό μπαταρίας σε περιβάλλον στο οποίο υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
 - ▶ Μη συνεχίζετε να πατάτε το διακόπτη ON/OFF μετά από την αυτόματη απενεργοποίηση του φακού μπαταρίας. Μπορεί να χαλάσει η μπαταρία.
 - ▶ Μην κατευθύνετε την ακτίνα επάνω σε πρόσωπα ή ζώα και μην κοιτάζετε ο ίδιος/η ίδια κατευθείαν στην ακτίνα, ακόμη και από μεγάλη απόσταση.
 - ▶ Να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα της Bosch.
 - ▶ Να μην καλύπτετε την κεφαλή του φακού όταν αυτός είναι αναμμένος. Όταν ο φακός λειτουργεί η κεφαλή του θερμαίνεται και, όταν η θερμότητα συγκεντρωθεί, μπορεί να υποστείτε εγκαύματα.
 - ▶ Μην χρησιμοποιήσετε το φακό μπαταρίας στην οδική κυκλοφορία. Ο φακός μπαταρίας δεν έχει εγκριθεί για φώτισμα στην οδική κυκλοφορία.
 - ▶ Να αφαιρείτε την μπαταρία από το φακό μπαταρίας πριν διεξάγετε κάποια εργασία σ' αυτόν καθώς και πριν τον μεταφέρετε ή τον αποθηκεύσετε.
 - ▶ Μην αφήσετε παιδιά να χρησιμοποιήσουν το φακό μπαταρίας. Ο φακός μπαταρίας προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Τα παιδιά μπορεί να τυφλώσουν άθελα τον ίδιο τον εαυτό τους ή άλλα πρόσωπα.
 - ▶ Μην ανοίγετε την μπαταρία. Υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος.
- 

Να προστατεύετε την μπαταρία από υπερβολικές θερμοκρασίες, π. χ. ακόμη και από συνεχή ηλιακή ακτινοβολία, φωτιά, νερό και υγρασία.
Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- ▶ Κρατάτε τις μπαταρίες που δε χρησιμοποιείτε μακριά από συνδετήρες χαρτιών, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες κι άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τις επαφές της μπαταρίας. Ένα βραχυκύκλωμα των επαφών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή φωτιά.
 - ▶ Μια τυχόν εσφαλμένη χρησιμοποίηση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή υγρών από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή μ' αυτά. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής ξεπλύνετε καλά με νερό. Σε περίπτωση που τα υγρά θα έρθουν σε επαφή με τα μάτια, πρέπει να ζητήσετε επίσης και ιατρική βοήθεια. Διαρρέοντα υγρά μπαταρίας μπορεί να οδηγήσουν σε ερεθισμούς του δέρματος ή σε εγκαύματα.
 - ▶ Σε περίπτωση βλάβης ή/και αντικανονικής χρήσης της μπαταρίας μπορεί να εξέλθουν αναθυμιάσεις από την μπαταρία. Αφήστε να μπει φρέσκος αέρας και επισκεφτείτε ένα γιατρό αν αισθανθείτε ενοχλήσεις. Οι αναθυμιάσεις μπορεί να ερεθίσουν τις αναπνευστικές οδούς.

- ▶ **Φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με φορτιστές που προτείνονται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μπαταριών δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί για άλλες μπαταρίες.
- ▶ **Να χρησιμοποιείτε την μπαταρία μόνο σε συνδυασμό με το προϊόν της Bosch που αποκτήσατε.** Μόνο έτσι προστατεύεται η μπαταρία από μια ενδεχόμενη επικίνδυνη υπερφόρτωση.
- ▶ **Να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες μπαταρίες από την Bosch με τάση αυτή που αναγράφεται στην πινακίδα κατασκευαστή του φακού μπαταρίας της Bosch.** Η χρήση άλλων μπαταριών, π. χ. απομιμήσεων, μεταποιημένων μπαταριών ή μπαταριών άλλων κατασκευαστών συνεπάγεται κίνδυνο τραυματισμών καθώς και υλικών ζημιών από έκρηξη μπαταριών.
- ▶ **Η μπαταρία μπορεί να υποστεί ζημιά από αιχμηρά αντικείμενα, όπως π. χ. καρφί ή κατασβίδι ή από εξωτερική άσκηση δύναμης.** Μπορεί να προκληθεί ένα εσωτερικό βραχυκύκλωμα με αποτέλεσμα την ανάφλεξη, την εμφάνιση καπνού, την έκρηξη ή την υπερθέρμανση της μπαταρίας.



Μην πλησιάζετε το φακό μπαταρίας κοντά σε βηματοδότες καρδιάς. Λόγω του μαγνήτη του φακού μπαταρίας δημιουργείται ένα πεδίο, το οποίο μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη λειτουργία των βηματοδοτών καρδιάς.

- ▶ **Κρατήστε το φακό μπαταρίας μακριά από μαγνητικούς φορείς δεδομένων και μαγνητικές ευαίσθητες συσκευές.** Από τη δράση του μαγνήτη μπορεί να προκύψει μη αναστρέψιμη απώλεια δεδομένων.
- ▶ **Μην τοποθετήσετε το φακό μπαταρίας με τη βοήθεια του μαγνήτη στερέωσης πάνω από το κεφάλι.** Σε περίπτωση που πέσει κάτω υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- ▶ **Ελέγξτε, εάν ο μαγνήτης στερέωσης του φακού μπαταρίας μπορεί να συγκρατεί συνεχώς.** Σε περίπτωση πτώσης υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

Περιγραφή του προϊόντος και της ισχύος του

Χρήση σύμφωνα με τον προορισμό

Ο φακός μπαταρίας προορίζεται για τον κινητό, τοπικά και χρονικά περιορισμένο φωτισμό σε στεγνό εσωτερικό και εξωτερικό χώρο και δεν είναι κατάλληλος για γενικό φωτισμό χώρου.

Απεικονιζόμενα στοιχεία

Η απαρίθμηση των απεικονιζόμενων στοιχείων αναφέρεται στην απεικόνιση του φακού μπαταρίας στη σελίδα γραφικών.

- 1 Κεφαλή φωτιστικού
- 2 Μπαταρία*
- 3 Πλήκτρο απομανδάλωσης μπαταρίας*
- 4 Αυτόματος κρίκος
- 5 Έλασμα απόθεσης
- 6 Μαγνήτης στερέωσης
- 7 Γάντζος ανάρτησης
- 8 Υποδοχή τριπόδου 1/4"
- 9 Διακόπτης ON/OFF
- 10 Ψυκτικό σώμα

*Εξαρτήματα που απεικονίζονται ή περιγράφονται δεν περιέχονται στη στάνταρ συσκευασία. Για τον πλήρη κατάλογο εξαρτημάτων κοιτά το πρόγραμμα εξαρτημάτων.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Φακός μπαταρίας	GLI DeciLED	
Αριθμός ευρετηρίου		3 601 DA0 0..
Ονομαστική τάση	V=	10,8
Διάρκεια φωτεινότητας, περίπου	min/Ah	180
Βάρος σύμφωνα με EPTA-Procedure 01/2003	kg	0,3
Η απόδοση των χρωμάτων των φωτιζόμενων αντικειμένων μπορεί να αλλοιωθεί.		

Μπαταρία		
Επιτρεπτή θερμοκρασία περιβάλλοντος		
- κατά τη φόρτιση	°C	0...+45
- κατά τη λειτουργία*	°C	-10...+40
- κατά την αποθήκευση	°C	-20...+60
Συνιστούμενες μπαταρίες		GBA 10,8 V x,xAh 0-.
*Περιορισμένη ισχύς στις θερμοκρασίες < 0 °C		

Συναρμολόγηση

Φόρτιση μπαταρίας (ειδικό εξάρτημα)

- ▶ **Να χρησιμοποιείτε μόνο τους φορτιστές που αναφέρονται στη σελίδα εξαρτημάτων.** Μόνο αυτοί οι φορτιστές είναι εναρμονισμένοι με την μπαταρία ιόντων λιθίου (Li-Ionen) που χρησιμοποιείται στο φακό μπαταρίας.

Υπόδειξη: Η μπαταρία παραδίδεται μερικώς φορτισμένη. Για να εξασφαλίσετε την πλήρη ισχύ της μπαταρίας πρέπει να την φορτίσετε στο φορτιστή πριν την χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

Η μπαταρία ιόντων λιθίου μπορεί να φορτιστεί ανά πάσα στιγμή. Η διακοπή της φόρτισης δεν βλάπτει την μπαταρία.

Η μπαταρία ιόντων λιθίου προστατεύεται από μια ολοκληρωτική εκφόρτιση από τη διάταξη «Electronic Cell Protection (ECP)». Όταν αδειάζει η μπαταρία ο φακός μπαταρίας αποζεγνύεται από μια προστατευτική διάταξη.

- ▶ **Μετά την αυτόματη απόζευξη του φακού μπαταρίας σταματήστε το πάτημα του διακόπτη ON/OFF.** Διαφορετικά μπορεί να υποστεί βλάβη η μπαταρία.

Για την αφαίρεση της μπαταρίας **2** πατήστε το πλήκτρο απασφάλισης **3** και τραβήξτε την μπαταρία έξω από το φακό μπαταρίας. **Μην εφαρμόσετε βία.**

Δώστε προσοχή στις υποδείξεις απόσυρσης.

Λειτουργία

Θέση σε λειτουργία

Τοποθέτηση της μπαταρίας

Τοποθετήστε τη φορτισμένη μπαταρία **2** στην κεφαλή του φακού **1**, ώσπου να ασφαλίσει αισθητά.

Θέση σε λειτουργία κι εκτός λειτουργίας

Για να **θέσετε σε λειτουργία** το φακό μπαταρίας πατήστε το διακόπτη ON/OFF **9**.

Για να **θέσετε εκτός λειτουργίας** το φακό μπαταρίας πατήστε πάλι το διακόπτη ON/OFF **9**.

Να ανάβετε το φακό μόνο όταν τον χρειάζεστε. Έτσι εξοικονομείτε ενέργεια.

Ρύθμιση φωτεινότητας

Πατήστε σύντομα το διακόπτη ON/OFF **9**, για να ενεργοποιήσετε το φακό μπαταρίας με τη μέγιστη φωτεινότητα. Για την προσαρμογή της φωτεινότητας σε 2 βαθμίδες κρατήστε το διακόπτη ON/OFF **9** πατημένο, ώσπου να επιτευχθεί η επιθυμητή φωτεινότητα.

Προστασία από υπερφόρτωση σε εξάρτηση από τη θερμοκρασία

Όταν η θερμοκρασία του ψυκτικού σώματος υπερβεί το εγκεκριμένο όριο των 50 °C ο φακός μπαταρίας διακόπτει αυτόματα τη λειτουργία του. Αφήστε το φακό μπαταρίας να κρυώσει και ακολούθως θέσετε τον εκ νέου σε λειτουργία.

Υποδειξεις εργασίας

Ο φακός μπαταρίας φωτίζει μετά με μειωμένη φωτεινότητα, όταν η χωρητικότητα της μπαταρίας ανέρχεται ακόμα περίπου στο 1,3 %. Ο φακός μπαταρίας αναβοσβήνει 3 φορές προτού να μειωθεί η φωτεινότητα.

Περιστροφή της κεφαλής του φακού (βλέπε εικόνα A)

Ανάλογα με τη χρήση μπορεί η κεφαλή του φακού **1**, να περιστραφεί μέχρι και 200°.

- Ως προβολέας οροφής με την κεφαλή του φακού στραμμένη προς τα επάνω.
- Με την κεφαλή του φακού γυρισμένη κατά 90° ως φωτισμός του χώρου.
- Με κλίση της κεφαλής του φακού περίπου 120° ως αντιθαμβωτικός φωτισμός της θέσης εργασίας, π. χ. το γραφείο.
- Με περίπου 200° κεκλιμένη κεφαλή φακού ως φωτισμός του δαπέδου.

Υπόδειξη: Σε περίπτωση μιας κλίση πάνω από 90° πρέπει να στερεωθεί ο φακός μπαταρίας.

Γάντζος ανάρτησης (βλέπε εικόνα B)

Με το γάντζο ανάρτησης **7** μπορείτε να στερεώσετε το φακό μπαταρίας σε ένα αντικείμενο.

Αυτόματος κρίκος (βλέπε εικόνα C)

Με τον αυτόματο κρίκο **4** μπορείτε να στερεώσετε το φακό μπαταρίας π. χ. σε ένα σχοινί ή στη ζώνη.

Μαγνήτης στερέωσης (βλέπε εικόνα D)

Με το μαγνήτη στερέωσης **6** μπορείτε να τοποθετήσετε το φακό μπαταρίας πάνω σε σιδηρομαγνητικές επιφάνειες. Σε αυτή την περίπτωση προσέξτε, να αποφύγετε τις γρατσουνιές πάνω σε ευαίσθητες επιφάνειες.

Υποδοχή τρίποδα (1/4") (βλέπε εικόνα E)

Με την υποδοχή τρίποδα **8** μπορείτε να βιδώσετε το φακό μπαταρίας πάνω σε έναν τρίποδα.

Συντήρηση και Service

Συντήρηση και καθαρισμός

Όταν η μπαταρία δε λειτουργεί πλέον παρακαλούμε να απευθυνθείτε σ' ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα Service για ηλεκτρικά εργαλεία της Bosch.

Ο φακός μπαταρίας δε χρειάζεται συντήρηση και δεν περιέχει εξαρτήματα που θα πρέπει να αντικαθίστανται ή να συντηρούνται.

Να καθαρίζετε τον πλαστικό δίσκο του φακού μπαταρίας μόνο με ένα στεγνό, μαλακό πανί για να αποφύγετε τυχόν ζημιές. Μην χρησιμοποιήσετε διαλύτες ή απορρυπαντικά.

Service και παροχή συμβουλών χρήσης

Το Service απαντά στις ερωτήσεις σας σχετικά με την επισκευή και τη συντήρηση του προϊόντος σας καθώς και τα κατάλληλα ανταλλακτικά:

www.bosch-pt.com

Η ομάδα παροχής συμβουλών της Bosch απαντά ευχαρίστως στις ερωτήσεις σας σχετικά με τα προϊόντα μας και τα ανταλλακτικά τους.

Όταν ζητάτε διασφαφτικές πληροφορίες καθώς και όταν παραγγέλνετε ανταλλακτικά πρέπει να αναφέρετε οπωσδήποτε το 10ψήφιο αριθμό ευρετηρίου που αναγράφεται στην πινακίδα κατασκευαστή του φακού μπαταρίας.

Ελλάδα

Robert Bosch A.E.

Ερχείας 37

19400 Κορωπί – Αθήνα

Tel.: 210 5701270

Fax: 210 5701283

www.bosch.com

www.bosch-pt.gr

ABZ Service A.E.

Tel.: 210 5701380

Fax: 210 5701607

Μεταφορά

Οι περιεχόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου υπόκεινται στις απαιτήσεις των επικινδυνών αγαθών. Οι μπαταρίες μπορούν να μεταφερθούν οδικώς από το χρήστη χωρίς άλλους όρους.

Όταν, όμως, οι μπαταρίες αποστέλλονται από τρίτους (π.χ. αεροπορικώς ή με εταιρία μεταφορών) πρέπει να τηρούνται διάφορες ιδιαίτερες απαιτήσεις για τη συσκευασία και τη σήμανση. Εδώ πρέπει, κατά την προετοιμασία του υπό αποστολή τεμαχίου, να ζητηθεί οπωσδήποτε και η συμβουλή ενός ειδικού για επικίνδυνα αγαθά.

Να αποστέλλετε τις μπαταρίες μόνο όταν το περιβλήμα είναι άθικτο. Να κολλάτε τις γυμνές επαφές με κολλητική ταινία και να συσκευάζετε την μπαταρία κατά τέτοιο τρόπο, ώστε αυτή να μην κουνιέται μέσα στη συσκευασία.

Παρακαλούμε να λαμβάνετε επίσης υπόψη σας και τυχόν πιο αυστηρές εθνικές διατάξεις.

Απόσυρση



Οι φακοί μπαταρίας, οι μπαταρίες τα εξαρτήματα και οι συσκευασίες πρέπει να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Μην ρίχνετε τους φακούς μπαταρίας και τις μπαταρίες στα απορρίμματα του σπιτιού σας!

Μόνο για χώρες της ΕΕ:



Σύμφωνα με την Κοινοτική Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τις παλαιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές οι άχρηστοι φακοί μπαταρίας και σύμφωνα με την Κοινοτική Οδηγία 2006/66/ΕΚ οι χαλασμένες ή αναλωμένες μπαταρίες δεν είναι πλέον υποχρεωτικό να συλλέγονται ξεχωριστά για να ανακυκλωθούν με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Μπαταρίες/Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες:



Li-Ion:

Παρακαλούμε να δώσετε προσοχή στις υποδείξεις στο κεφάλαιο «Μεταφορά», σελίδα 90.

Τηρούμε το δικαίωμα αλλαγών.

Türkçe

Güvenlik Talimatı

Akülü fenerler için güvenlik talimatı



Bütün uyarıları ve talimat hükümlerini okuyun. Açıklanan uyarılara ve talimat hükümlerine uyulmadığı takdirde elektrik çarpmalarına, yangınlara ve/veya ağır yaralanmalara neden olunabilir.

- ▶ Lütfen akü ve elektrikli el aleti ekinde teslim edilen güvenlik talimatını ve uyarıları okuyun ve içindekilere uyun.
- ▶ Akülü fenerle patlama tehlikesi bulunan yerlerde çalışmayın.

- ▶ **Akülü fener otomatik olarak kapandıktan sonra açma/kapama şalterine basmaya devam etmeyin.** Akü hasar görebilir.
 - ▶ **Işını kişilere ve hayvanlara doğrultmayın ve uzaktan da olsa ışına bakmayın.**
 - ▶ **Sadece orijinal Bosch aksesuar kullanın.**
 - ▶ **Akülü fener açık durumda iken fener başının üstünü kapatmayın.** Açık durumda iken fener başı ısınır ve ısının toplanması nedeniyle yanmalara neden olunabilir.
 - ▶ **Akülü feneri trafikte kullanmayın.** Bu akülü fenerin trafikte aydınlatma amacıyla kullanılmasına müsaade yoktur.
 - ▶ **Akülü fenerin kendinde bir çalışma yapmadan önce (örneğin montaj, bakım vb.), akülü feneri naklederken ve saklarken her defasında aküyü fenerden çıkarın.**
 - ▶ **Çocukların akülü feneri kullanmasına izin vermeyin.** Bu akülü fener profesyonel kullanım için geliştirilmiştir. Çocuklar yanlışlıkla başkalarının gözüne zarar verebilirler.
 - ▶ **Aküyü açmayın.** Kısa devre tehlikesi vardır.
-
- Aküyü aşırı ölçüde ısınmaya karşı; örneğin sürekli güneş ışınına karşı ve ayrıca, ateşe, suya ve neme karşı koruyun.** Patlama tehlikesi vardır.
- ▶ **Kullanılmayan aküyü büro ataçları, madeni bozuk paralar, anahtarlar, çiviler, vidalar veya metal nesnelere uzak tutun. Bunlar köprüleme yaparak kontaklara neden olabilir.** Akü kontakları arasındaki bir kısa devre yanmalara veya yangınlara neden olabilir.
 - ▶ **Yanlış kullanım durumunda aküden sıvı dışarı sızabilir. Bu sıvı ile temasa gelmeyin. Yanlışlıkla temasa gelerseniz su ile iyice yıkayın. Eğer sıvı gözlerinize gelecek olursa hemen bir hekime başvurun.** Dışarı sızan akü sıvısı cilt tahrişlerini ve yanmalara neden olabilir.
 - ▶ **Hasar gördüklerinde veya usulüne uygun kullanılmadıklarında aküler buhar çıkarabilir. Çalıştığınız yeri havalandırın ve şikayet olursa hekime başvurun.** Akülerden çıkan buharlar nefes yollarını tahriş edebilir.
 - ▶ **Aküyü sadece üreticinin tavsiye ettiği şarj cihazı ile şarj edin.** Bir akünün şarjına uygun olarak üretilmiş şarj cihazı başka bir akünün şarjı için kullanılırsa yangın tehlikesi ortaya çıkar.
 - ▶ **Aküyü sadece Bosch ürününüzle kullanın.** Aküyü ancak bu şekilde tehlikeli zorlanmalardan koruyabilirsiniz.
 - ▶ **Sadece Bosch akülü fenerinizin tip etiketinde belirtilen gerilime sahip orijinal Bosch aküleri kullanın.** Örneğin taklitler, toplamalar veya yabancı markalar gibi başka aküler kullandığınız takdirde, yaralanma ve akünün patlaması sonucu maddi hasar tehlikesi ortaya çıkar.

- **Çivi veya tornavida gibi sivri, kesin nesnelere veya dıştan kuvvet uygulamaları aküde hasara neden olabilir.** Akü içinde bir kısa devre oluşabilir ve akü yanabilir, duman çıkarabilir, patlayabilir veya aşırı ölçüde ısınabilir.



Akülü feneri kalp pillerinin yakınına getirmeyin. Akülü fenerin mıknatısı kalp pillerinin fonksiyonunu olumsuz yönde etkilebilecek bir alan oluşturur.

- **Akülü feneri manyetik veri taşıyıcılarından ve manyetik açıdan hassas cihazlardan uzak tutun.** Mıknatısın etkisi geri alınamayan veri kayıplarına neden olabilir.
- **Akülü feneri tespit mıknatısları yardımı ile başınızın üzerine tespit etmeyin.** Düşme durumunda yaralanma tehlikesi vardır.
- **Tespit mıknatısının akülü feneri sürekli olarak taşıyıp taşıyamayacağını kontrol edin.** Düşme durumunda yaralanma tehlikesi vardır.

Ürün ve işlev tanımı

Usulüne uygun kullanım

Bu akülü fener, kuru kapalı ve açık alanların mekansal ve zamansal açıdan sınırlı ve taşınabilir olarak aydınlatılması için tasarlanmış olup, genel mekan aydınlatmasına uygun değildir.

Şekli gösterilen elemanlar

Şekli gösterilen elemanların numaraları, grafik sayfasında bulunan akülü fener şeklindeki numaralarla aynıdır.

- 1 Fener başlığı
- 2 Akü*
- 3 Akü boşa alma düğmesi*
- 4 Karabina
- 5 Koruyucu kol
- 6 Tespit mıknatısı
- 7 Asma kancası
- 8 Sehpa girişi 1/4"
- 9 Açma/kapama şalteri
- 10 Soğutucu

*Şekli gösterilen veya tanımlanan aksesuar standart teslimat kapsamında değildir. Aksesuarın tümünü aksesuar programımızda bulabilirsiniz.

Teknik veriler

Akülü fener		GLI DeciLED
Ürün kodu		3 601 DA0 0..
Anma gerilimi	V=	10,8
Aydınlatma süresi, yaklaşık	dak/Ah	180
Ağırlığı EPTA-Procedure 01/2003'e göre	kg	0,3
Aydınlatılan nesnelerin renkleri bozulmuş olarak görünebilir.		
Akü		
İzin verilen ortam sıcaklığı		
- Şarjda	°C	0 ... +45
- İşletmede*	°C	-10 ... +40
- Depolamada	°C	-20 ... +60
Tavsiye edilen aküler		GBA 10,8 V x, xAh 0-.
* < 0 °C sıcaklıklarda sınırlı performans		

Montaj

Akünün şarjı (aksesuar)

► **Sadece aksesuar sayfasında belirtilen şarj cihazlarını kullanın.** Sadece bu şarj cihazları akülü fenerinizde bulunan Li-Ionen akülerin şarjına uygundur.

Not: Akü kısmi şarjlı olarak teslim edilir. Aküden tam performansı elde edebilmek için ilk kullanımdan önce aküyü şarj cihazında tam olarak şarj edin.

Li-Ion aküler kullanım ömürleri kısalmadan istendiği zaman şarj edilebilir. Şarj işleminin kesilmesi aküye zarar vermez.

Li-Ionen aküler “Electronic Cell Protection (ECP)” sistemi ile derin deşarja karşı korunmalıdır. Akü boşaldığında akülü fener koruyucu devre yardımı ile kapatılır.

► **Akülü fener otomatik olarak kapandıktan sonra açma/kapama şalterine basmayın.** Aksi takdirde akü hasar görebilir.

Aküyü 2 çıkarmak için boşa alma tuşuna **3** basın ve aküyü akülü fenerden çıkarın. **Bunu yaparken zor kullanmayın.**

Tasfiye konusundaki talimat hükümlerine uyun.

İşletme

Çalıştırma

Akünün yerleştirilmesi

Şarj edilen aküyü **2** hissedilir biçimde kavrama yapıncaya kadar fener başına **1** itin.

Açma/kapama

Akülü feneri **açmak** için açma/kapama şalterine **9** basın.

Akülü feneri **kapatmak** için açma/kapama şalterine **9** yeniden basın.

Enerjiden tasarruf etmek için akülü feneri sadece kullanmaya başlağınızda açın.

Aydınlatma şiddetinin ayarlanması

Akülü feneri maksimum parlaklıkla açmak için açma/kapama şalterine **9** kısa süre basın. 2 kademeli parlaklığı ayarlamak üzere açma/kapama şalterini **9** istediğiniz parlaklığa ulaşıncaya kadar basılı tutun.

Sıcaklığa bağlı aşırı zorlanma emniyeti

50 °C 'lik izin verilen soğutma gövdesi sıcaklığı aşıldığında akülü fener söner. Akülü fenerin soğumasını bekleyin ve feneri tekrar açın.

Çalışırken dikkat edilecek hususlar

Akü kapasitesi yaklaşık % 1,3'e düştüğünde akülü fener düşük parlaklıkta yanar. Parlaklık düşmeden önce akülü fener 3 kez yanıp söner.

Fener başının çevrilmesi (Bakınız: Şekil A)

Kullanım durumuna göre fener başı **1** 200°'ye kadar çevrilebilir.

- Endirekt (tavandan yansıyan) aydınlatıcı olarak yukarı çevrili fener başı.
- Mekan aydınlatması için 90° çevrili.
- Çalışma yerini, örneğin çalışma masasını göz kamaştırmadan aydınlatmak için yaklaşık 120° eğimli.
- Zemini aydınlatmak için fener başı yaklaşık 200° eğimli.

Not: 90° üzerindeki eğimlerde akülü fener sabitlenmelidir.

Asma kancası (Bakınız: Şekil B)

Asma kancası **7** ile akülü feneri herhangi bir nesneye tespit edebilirsiniz.

Karabina (Bakınız: Şekil C)

Karabina **4** ile akülü feneri örneğin bir halata veya kemere takabilirsiniz.

Tespit mıknatısı (Bakınız: Şekil D)

Tespit mıknatısları **6** ile akülü feneri ferromanyetik yüzeylere tespit edebilirsiniz. Bu gibi durumlarda hassas yüzeylerde çiziklere neden olmamak için dikkatli davranın.

Sehpa yuvası (1/4") (Bakınız: Şekil E)

Sehpa yuvası **8** ile akülü feneri bir sehpayla vidalayabilirsiniz.

Bakım ve servis

Bakım ve temizlik

Akü artık işlev görmüyorsa lütfen Bosch elektrikli el aletleri için yetkili bir servise başvurun.

Bu akülü fener bakım gerektirmez ve değiştirilecek veya bakım isteyecek parça içermez.

Hasara neden olmamak için akülü fenerin plastik diskini sadece kuru, yumuşak bir bezle temizleyin. Deterjan veya çözücü madde kullanmayın.

Müşteri hizmeti ve uygulama danışmanlığı

Müşteri hizmeti ürününüzün onarım, bakım ve yedek parçalarına ilişkin sorularınızı yanıtlar. Demonte görünüşler ve yedek parçalara ilişkin ayrıntılı bilgiyi aşağıdaki Web sayfasında bulabilirsiniz:

www.bosch-pt.com

Bosch uygulama danışmanlığı ekibi ürünlerimize ve ilgili aksesuara ilişkin sorularınıza da size memnuniyetle yardımcı olur.

Bütün başvurularınız ve yedek parça siparişlerinizde lütfen akülü fenerin tip etiketinde bulunan 10 hanelik ürün kodunu belirtin.

Sadece Türkiye için geçerlidir: Bosch genel olarak yedek parçaları 7 yıl hazır tutar.

Türkçe

Bosch San. ve Tic. A.Ş.

Ahi Evran Cad. No:1 Kat:22

Polaris Plaza

80670 Maslak/İstanbul

Bosch Uzman Ekibi +90 (0212) 367 18 88

Işıklar LTD.ŞTİ.

Kızılay Cad. No: 16/C Seyhan

Adana

Tel.: 0322 3599710

Tel.: 0322 3591379

İdeal Eletronik Bobinaj

Yeni San. Sit. Cami arkası No: 67

Aksaray

Tel.: 0382 2151939

Tel.: 0382 2151246

Bulsan Elektrik

İstanbul Cad. Devrez Sok. İstanbul Çarşısı

No: 48/29 İskitler

Ankara

Tel.: 0312 3415142

Tel.: 0312 3410203

Faz Makine Bobinaj

Sanayi Sit. 663 Sok. No: 18

Antalya

Tel.: 0242 3465876

Tel.: 0242 3462885

Örsel Bobinaj

1. San. Sit. 161. Sok. No: 21

Denizli

Tel.: 0258 2620666

Bulut Elektrik

İstasyon Cad. No: 52/B Devlet Tiyatrosu Karşısı

Elazığ

Tel.: 0424 2183559

Körfez Elektrik

Sanayi Çarşısı 770 Sok. No: 71

Erzincan

Tel.: 0446 2230959

Ege Elektrik

İnönü Bulvarı No: 135 Muğla Makasarası Fethiye

Fethiye

Tel.: 0252 6145701

Değer İş Bobinaj

İsmetpaşa Mah. İlk Belediye Başkan Cad. 5/C Şahinbey

Gaziantep

Tel.: 0342 2316432

Çözüm Bobinaj

İsmetpaşa Mah. Eski Şahinbey Belediyesi altı Cad. No: 3/C

Gaziantep

Tel.: 0342 2319500

Onarım Bobinaj

Raifpaşa Cad. No: 67 İskenderun

Hatay

Tel.: 0326 6137546

Günşah Otomotiv

Beylikdüzü Sanayi Sit. No: 210 Beylikdüzü

İstanbul

Tel.: 0212 8720066

Aygem

10021 Sok. No: 11 AOSB Çiğli

İzmir

Tel.: 0232 3768074

Sezmen Bobinaj

Ege İş Merkezi 1201/4 Sok. No: 4/B Yenişehir

İzmir

Tel.: 0232 4571465

Ankaralı Elektrik

Eski Sanayi Bölgesi 3. Cad. No: 43

Kayseri

Tel.: 0352 3364216

Asal Bobinaj

Eski Sanayi Sitesi Barbaros Cad. No: 24

Samsun

Tel.: 0362 2289090

Üstündağ Elektrikli Aletler

Nusretiye Mah. Boyacılar Aralığı No: 9

Tekirdağ

Tel.: 0282 6512884

Nakliye

Alet içindeki lityum iyon (Li-Ion) aküler tehlikeli madde taşıma yönetmeliği hükümlerine tabidir. Aküler başka bir yükümlülük olmaksızın kullanıcı tarafından caddeler üzerinde taşınabilir.

Üçüncü kişiler eliyle yollanma durumunda (örneğin hava yolu ile veya nakliye şirketleri ile) paketleme ve etiketlemeye ilişkin özel hükümlere uyulmalıdır. Bu nedenle gönderi paketlenirken bir tehlikeli madde uzmanından yardım alınmalıdır.

Aküleri sadece ve ancak gövdelerinde hasar yoksa gönderin. Açık kontakları kapatın ve aküyü ambalaj içinde hareket etmeyecek biçimde paketleyin.

Lütfen olası ek ulusal yönetmelik hükümlerine de uyun.

Tasfiye



Akülü fenerler, aküler, aksesuar ve ambalaj malzemesi çevre dostu tasfiye amacıyla yeniden kazanım merkezine gönderilmelidir.

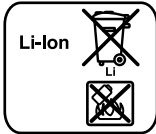
Akülü feneri ve aküleri/bataryaları evsel çöplerin içine atmayın!

Sadece AB üyesi ülkeler için:



Kullanım ömrünü tamamlamış elektro ve elektrikli aletlere ilişkin 2012/19/EU yönetmeliği uyarınca kullanım ömrünü tamamlamış akülü fenerler ve 2006/66/EC yönetmeliği uyarınca arızalı veya kullanım ömrünü tamamlamış aküler ayrı ayrı toplanmak ve çevre dostu bir yöntemle tasfiye edilmek üzere bir geri dönüşüm merkezine yollanmak zorundadır.

Aküler/Bataryalar:



Li-Ion:

Lütfen bölüm "Nakliye", sayfa içindeki uyarılara uyun 99.

Değişiklik haklarımız saklıdır.

Polski

Wskazówki bezpieczeństwa

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy z lampami akumulatorowymi



Należy przeczytać wszystkie wskazówki i przepisy. Błędy w przestrzeganiu poniższych wskazówek mogą spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

- ▶ **Proszę przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz zalecenia dołączone do akumulatora lub do elektronarzędzia, z którym akumulator został dostarczony i dokładnie ich przestrzegać.**
- ▶ **Nie należy pracować tym elektronarzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem.**
- ▶ **Po automatycznym wyłączeniu się lampy akumulatorowej nie należy ponownie naciskać włącznika/wyłącznika.** Można w ten sposób uszkodzić akumulator.
- ▶ **Nie wolno kierować strumienia światła w stronę osób i zwierząt, jak również wpatrywać się w strumień światła – nawet zachowując znaczną odległość.**
- ▶ **Należy stosować wyłącznie oryginalny osprzęt firmy Bosch.**
- ▶ **Nie wolno przykrywać głowicy lampy w czasie jej użytkowania.** Głowica lampy ogrzewa się podczas pracy i może spowodować oparzenia, gdy ciepło zostanie skumulowane.
- ▶ **Nie wolno stosować lampy akumulatorowej w ruchu drogowym.** Lampa akumulatorowa nie została atestowana pod kątem pracy w ruchu drogowym.
- ▶ **Przed przystąpieniem do wykonywania wszelkich czynności obsługowych przy lampie akumulatorowej (np. montażu, konserwacji itp), jak również przed przenoszeniem, transportem lub przechowywaniem, z lampy należy wyjąć akumulator.**
- ▶ **Nie wolno zezwalać dzieciom na użytkowanie lampy akumulatorowej.** Lampa przeznaczona jest do zastosowań profesjonalnych. Dzieci mogą nieumyślnie oślepić siebie lub inne osoby.

- ▶ **Nie otwierać akumulatora.** Istnieje niebezpieczeństwo zwarcia.



Akumulator należy chronić przed wysokimi temperaturami, np. przed stałym nasłonecznieniem, przed ogniem, wodą i wilgocią. Istnieje zagrożenie wybuchem.

- ▶ **Nieużywany akumulator należy trzymać z dala od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie styków.** Zwarcie pomiędzy stykami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- ▶ **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się elektrolitu z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nim, a w przypadku niezamierzonego zetknięcia się z elektrolitem, należy umyć dane miejsce ciała wodą. Jeżeli ciecz dostała się do oczu, należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem.** Elektrolit może doprowadzić do podrażnienia skóry lub spowodować oparzenia.
- ▶ **W przypadku uszkodzenia i niewłaściwego użytkowania akumulatora może dojść do wydzielenia się gazów. Wywietrzyć pomieszczenie i w razie dolegliwości skonsultować się z lekarzem.** Gazy mogą uszkodzić drogi oddechowe.
- ▶ **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, zalecanych przez producenta.** W przypadku użycia ładowarki, przystosowanej do ładowania określonego rodzaju akumulatorów, w sposób niezgodny z przeznaczeniem, istnieje niebezpieczeństwo pożaru.
- ▶ **Akumulator należy używać tylko w połączeniu z wyrobem firmy Bosch, dla którego został on przewidziany.** Tylko w ten sposób można uniknąć przeciążenia, które jest niebezpieczne dla akumulatora.
- ▶ **Stosować należy wyłącznie oryginalne akumulatory firmy Bosch, o napięciu podanym na tabliczce znamionowej lampy akumulatorowej.** Użycie innych akumulatorów, np. podróbek, przeróbek lub akumulatorów innych producentów może stać się przyczyną obrażeń lub powstania szkód materialnych spowodowanych przez eksplozję akumulatora.
- ▶ **Ostre przedmioty, takie jak na przykład gwoździe lub śrubokręt, a także działanie sił zewnętrznych mogą spowodować uszkodzenie akumulatora.** Może wówczas dojść do zwarcia wewnętrznego akumulatora i do jego przepalenia, eksplozji lub przegrzania.



Lampy akumulatorowej nie wolno użytkować w pobliżu rozruszników serca. Magnes lampy akumulatorowej wytwarza pole, które może zakłócić działanie rozrusznika serca.

- ▶ **Lampę akumulatorową należy przechowywać z dala od magnetycznych nośników danych oraz urządzeń wrażliwych magnetycznie.** Pod wpływem działania magnesu może dojść do nieodwracalnej utraty danych.
- ▶ **Nie wolno mocować lampy akumulatorowej za pomocą magnesów w pozycji odwróconej („do góry nogami“).** Spadając może spowodować skaleczenia.
- ▶ **Należy skontrolować, czy magnes trzyma lampę akumulatorową w sposób wystarczający i trwały.** Upadek może spowodować skaleczenia.

Opis urządzenia i jego zastosowania

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Niniejsza przenośna lampa akumulatorowa przeznaczona jest do pracy w suchych warunkach; służy do oświetlania ograniczonych przestrzeni w ograniczonym okresie czasu i nie nadaje się do ogólnego oświetlania pomieszczeń.

Przedstawione graficznie komponenty

Numeracja elementów lampy odnosi się do przedstawionych na stronach graficznych szkiców lampy akumulatorowej.

- 1 Głowica
- 2 Akumulator*
- 3 Przycisk odblokowujący akumulator*
- 4 Karabińczyk
- 5 Pałak podtrzymujący
- 6 Magnes mocujący
- 7 Uchwyt do powieszenia
- 8 Przyłącze do statywu 1/4"
- 9 Włącznik/wyłącznik
- 10 Radiator

***Przedstawiony na rysunkach lub opisany w instrukcji użytkownika osprzęt nie wchodzi w skład wyposażenia standardowego. Kompletny asortyment wyposażenia dodatkowego można znaleźć w naszym katalogu osprzętu.**

Dane techniczne

Lampa akumulatorowa		GLI DeciLED
Numer katalogowy		3 601 DA0 0..
Napięcie znamionowe	V=	10,8
Czas świecenia, ok.	min/Ah	180
Ciężar odpowiednio do EPTA-Procedure 01/2003	kg	0,3
Możliwe jest zafałszowanie odwzorowania kolorów oświetlanych obiektów.		
Akumulator		
dopuszczalna temperatura otoczenia		
- podczas ładowania	°C	0...+45
- podczas pracy*	°C	-10...+40
- podczas przechowywania	°C	-20...+60
zalecane akumulatory		GBA 10,8 V x, xAh 0-.
* ograniczona wydajność przy temperaturze < 0 °C		

Montaż

Ładowanie akumulatora (osprzęt)

- ▶ **Stosować należy tylko ładowarki wyszczególnione na stronach z osprzętem dodatkowym.** Tylko ten typ ładowarek dopasowany jest do zastosowanego w lampie akumulatora litowo-jonowego.

Wskazówka: W momencie dostawy akumulator jest naładowany częściowo. Aby zagwarantować wykorzystanie najwyższej wydajności akumulatora, należy przed pierwszym użyciem całkowicie naładować akumulator w ładowarce.

Akumulator litowo-jonowy można doładować w dowolnej chwili, nie powodując tym skrócenia jego żywotności. Przerwanie procesu ładowania nie niesie za sobą ryzyka uszkodzenia ogniw akumulatora.

Akumulator litowo-jonowy jest zabezpieczony przed głębokim rozładowaniem dzięki systemowi elektronicznej ochrony ogniw „Electronic Cell Protection (ECP)”. Przy wyładowanym akumulatorze następuje wyłączenie lampy przez układ ochronny.

- ▶ **Po automatycznym wyłączeniu elektronarzędzia nie naciskać ponownie włącznika/wyłącznika.** Może to spowodować uszkodzenie akumulatora.

Aby wyjąć akumulator **2**, należy wcisnąć przycisk odblokowujący **3**, a następnie wyciągnąć akumulator z lampy akumulatorowej. **Nie należy przy tym stosować siły.**

Przestrzegać wskazówek dotyczących usuwania odpadów.

Praca urządzenia

Włączenie

Włożenie akumulatora

Naładowany akumulator **2** należy osadzić w głowicy lampy **1** tak, aby w sposób wyuczwalny zaskoczył w zapadce.

Włączanie/wyłączanie

Aby **uruchomić** lampę akumulatorową, należy przycisnąć włącznik/wyłącznik **9**.

Aby **wyłączyć** lampę akumulatorową, należy powtórnie przycisnąć włącznik/wyłącznik **9**.

Aby oszczędzać energię elektryczną, należy wyłączać nieużytkowaną lampę akumulatorową.

Ustawianie stopnia jasności

Krótko nacisnąć na włącznik/wyłącznik **9**, aby włączyć lampę akumulatorową na najwyższy stopień jasności. Aby dopasować stopień jasności (dostępne są dwa stopnie), należy tak długo trzymać wciśnięty włącznik/wyłącznik **9**, aż pożądany stopień jasności zostanie osiągnięty.

Zabezpieczenie przed przegraniem

Przekroczenie dopuszczalnej temperatury radiatora, wynoszącej 50 °C lampa akumulatorowa wyłączy się. Odczekać, aż lampa akumulatorowa się ochłodzi i ponownie ją włączyć.

Wskazówki dotyczące pracy

Lampa akumulatorowa świeci się nieco słabiej, gdy stan naładowania akumulatora wynosi jeszcze tylko 1,3 %. Tuż przed spadkiem mocy lampy akumulatorowa miga trzykrotnie.

Obracanie głowicy lampy (zob. rys. A)

Głowicę lampy **1** można obracać aż do 200° – w zależności od zapotrzebowania.

- Jako reflektor sufitowy z głowicą skierowaną ku górze.
- Z głowicą odchyloną o 90° do oświetlenia pomieszczenia.
- Z głowicą pochyloną o ok. 120° do oświetlenia stanowiska roboczego (bez oślepienia), np. biurka.
- Z głowicą pochyloną o ok. 200° do oświetlenia podłogi.

Wskazówka: Jeżeli pochylenie głowicy lampy przekroczy 90° lampę należy uprzednio zamocować.

Uchwyt do powieszenia (zob. rys. B)

Za pomocą zaczepu do zawieszania **7** lampę akumulatorową można zawiesić na dowolnym przedmiocie.

Karabińczyk (zob. rys. C)

Za pomocą karabińczyka **4** lampę akumulatorową można przymocować np. do liny lub paska.

Magnes mocujący (zob. rys. D)

Za pomocą magnesu **6** lampę akumulatorową można mocować np. do powierzchni ferromagnetycznych. Należy przy tym zachować ostrożność, aby nie uszkodzić delikatnych powierzchni.

Przyłącze statywu (1/4") (zob. rys. E)

Za pomocą przyłącza statywu **8** lampę akumulatorową można osadzić w statywie.

Konserwacja i serwis

Konserwacja i czyszczenie

W razie awarii akumulatora należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu elektronicznej firmy Bosch.

Lampa akumulatorowa jest bezobsługowa i nie zawiera żadnych części wymagających wymiany lub konserwacji.

Plastikową szybę lampy akumulatorowej należy czyścić za pomocą miękkiej i suchej szmatki, aby zapobiec uszkodzeniom. Nie używać środków czyszczących ani środków zawierających rozpuszczalnik.

Obsługa klienta oraz doradztwo dotyczące użytkowania

W punkcie obsługi klienta można uzyskać odpowiedzi na pytania dotyczące napraw i konserwacji nabytego produktu, a także dotyczące części zamiennych. Rysunki rozłożeniowe oraz informacje dotyczące części zamiennych można znaleźć również pod adresem:

www.bosch-pt.com

Nasz zespół doradztwa dotyczącego użytkowania odpowie na wszystkie pytania związane z produktami firmy Bosch oraz ich osprzętem.

Przy wszystkich zapytaniach, zgłoszeniach i zamówieniach części zamiennych konieczne jest podanie dziesięciocyfrowego numeru katalogowego, podanego na tabliczce znamionowej lampy akumulatorowej.

Polska

Robert Bosch Sp. z o.o.

Serwis Elektronarzędzi

Ul. Szyszkowa 35/37

02-285 Warszawa

Na www.bosch-pt.pl znajdą Państwo wszystkie szczegóły dotyczące usług serwisowych online.

Tel.: 22 7154460

Faks: 22 7154441

E-Mail: bsc@pl.bosch.com

Infolinia Działu Elektronarzędzi: 801 100900

(w cenie połączenia lokalnego)

E-Mail: elektronarzedzia.info@pl.bosch.com

www.bosch.pl

Transport

Załączone w dostawie akumulatory litowo jonowe podlegają wymaganiom przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych. Akumulatory mogą być transportowane drogą lądową przez użytkownika bez konieczności spełnienia jakichkolwiek dalszych warunków.

W przypadku przesyłki przez osoby trzecie (np. transport drogą powietrzną lub za pośrednictwem firmy spedycyjnej) należy dostosować się do szczególnych wymogów dotyczących opakowania i znaczenia towaru. W takim wypadku podczas przygotowywania towaru do wysyłki należy skonsultować się z ekspertem d/s towarów niebezpiecznych.

Akumulatory można wysyłać tylko wówczas, gdy ich obudowa nie jest uszkodzona. Odsłonięte styki należy zakleić, a akumulator zapakować w taki sposób, aby nie mógł on się poruszać (przesuwać) w opakowaniu.

Należy wziąć też pod uwagę ewentualne przepisy prawa krajowego.

Usuwanie odpadów



Lampy akumulatorowe, akumulatory, osprzęt i opakowanie należy oddać do powtórnego przetworzenia zgodnego z obowiązującymi przepisami w zakresie ochrony środowiska.

Lamp akumulatorowych i akumulatorów/baterii nie wolno wyrzucać do odpadów domowych!

Tylko dla państw należących do UE:

Zgodnie z europejską wytyczną 2012/19/UE o starych, zużytych narzędziach elektrycznych i elektronicznych, niezdatne do użytku lampy akumulatorowe, a zgodnie z wytyczną 2006/66/WE uszkodzone lub zużyte akumulatory/baterie należy zbierać osobno i doprowadzić do ponownego przetworzenia zgodnego z zasadami ochrony środowiska.

Akumulatory/Baterie:**Li-Ion:**

Proszę stosować się do wskazówek, znajdujących się w rozdziale „Transport“, str. 106.

Zastrzega się prawo dokonywania zmian.

Česky

Bezpečnostní upozornění

Bezpečnostní upozornění pro akumulátorové svítliny



Čtěte všechna varovná upozornění a pokyny. Zanedbání při dodržování varovných upozornění a pokynů mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

- ▶ **Prosím, čtěte a dbejte na všechna bezpečnostní upozornění a pokyny, jež jsou přiloženy k akumulátoru nebo k elektronářadí, s kterým byl akumulátor dodán.**
- ▶ **S akumulátorovou svítilinou nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu.**
- ▶ **Po automatickém vypnutí akumulátorové svítilny už dále netlačte na spínač.** Akumulátor se může poškodit.
- ▶ **Paprsek laseru nesměrujte na osoby nebo zvířata a do paprsku laseru se nedívejte ani z větší vzdálenosti.**

- ▶ **Používejte pouze originální příslušenství Bosch.**
- ▶ **Nezakrývejte hlavu svítilny, zatímco je akumulátorová svítilna v provozu.** Hlava svítilny se během provozu zahřívá a může, když se toto teplo nahromadí, způsobit spálení.
- ▶ **Nepoužívejte akumulátorovou svítilnu v silničním provozu.** Akumulátorová svítilna není schválena pro osvětlení v silničním provozu.
- ▶ **Před každou prací na akumulátorové svítilně (např. montáž, údržba apod.) a též při její přepravě a uskladnění z ní odejměte akumulátor.**
- ▶ **Nenechte děti používat akumulátorovou svítilnu.** Je určena pro profesionální použití. Děti mohou sebe nebo jiné osoby neúmyslně oslnit.
- ▶ **Neotvírejte akumulátor.** Existuje nebezpečí zkratu.



Chraňte akumulátor před horkem, např. i před trvalým slunečním zářením, ohněm, vodou a vlhkostí. Existuje nebezpečí výbuchu.

- ▶ **Nepoužívaný akumulátor uchovávejte mimo kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek opálení nebo požár.
- ▶ **Při špatném použití může z akumulátoru vytéci kapalina. Zabraňte kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu opláchněte místo vodou. Pokud kapalina vnikne do očí, navštivte navíc i lékaře.** Vytékající akumulátorová kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- ▶ **Při poškození a nesprávném použití akumulátoru mohou vystupovat páry. Přivádějte čerstvý vzduch a při potížích vyhledejte lékaře.** Páry mohou dráždit dýchací cesty.
- ▶ **Akumulátory nabíjejte pouze v nabíječce, která je doporučena výrobcem.** Pro nabíječku, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, existuje nebezpečí požáru, je-li používána s jinými akumulátory.
- ▶ **Akumulátor používejte pouze ve spojení s Vaším výrobkem Bosch.** Jen tak bude akumulátor chráněn před nebezpečným přetížením.
- ▶ **Používejte pouze originální akumulátory Bosch s napětím uvedeným na typovém štítku Vaší akumulátorové svítilny Bosch.** Při použití jiných akumulátorů, např. napodobenin, dotvářených akumulátorů nebo cizích výrobků, existuje nebezpečí zranění a též věcných škod díky vybuchujícím akumulátorům.
- ▶ **Špičatými předměty, jako např. hřebíky nebo šroubováky, nebo působením vnější síly může dojít k poškození akumulátoru.** Uvnitř může dojít ke zkratu a akumulátor může začít hořet, může z něj unikat kouř, může vybuchnout nebo se přehřát.



Nedávejte akumulátorovou svítilnu do blízkosti kardiostimulátorů. Magnet akumulátorové svítilny vytváří pole, které může negativně ovlivňovat funkci kardiostimulátorů.

- ▶ **Nedávejte akumulátorovou svítilnu do blízkosti magnetických datových nosičů a magneticky citlivých zařízení.** Působením magnetu může dojít k nevratným ztrátám dat.
- ▶ **Neupevňujte akumulátorovou svítilnu pomocí upevňovacího magnetu nad hlavou.** Kdyby spadla, hrozí nebezpečí poranění.
- ▶ **Zkontrolujte, zda je upevňovací magnet schopný akumulátorovou svítilnu trvale udržet.** Kdyby spadla, hrozí nebezpečí poranění.

Popis výrobku a specifikací

Určující použití

Akumulátorová svítilna je určená pro mobilní, prostorově a časově omezené osvětlení v suchých vnitřních i venkovních prostorech a není vhodná pro běžné osvětlení prostoru.

Zobrazené komponenty

Číslování zobrazených komponent se vztahuje na zobrazení akumulátorové svítilny na obrázkové straně.

- 1 Hlava svítilny
- 2 Akumulátor*
- 3 Odjišťovací tlačítko akumulátoru*
- 4 Karabina
- 5 Podpěrný třmen
- 6 Upevňovací magnet
- 7 Závěsný hák
- 8 Upnutí pro stativ 1/4"
- 9 Spínač
- 10 Chladicí těleso

***Zobrazené nebo popsané příslušenství nepatří k standardnímu obsahu dodávky. Kompletní příslušenství naleznete v našem programu příslušenství.**

Technická data

Akumulátorová svítilna		GLI DeciLED
Objednací číslo		3 601 DA0 0..
Jmenovité napětí	V=	10,8
Doba svícení, ca.	min/Ah	180
Hmotnost podle EPTA-Procedure 01/2003	kg	0,3
Barvy osvětlených objektů mohou být zkresené.		

Akumulátor		
Povolená teplota prostředí		
– při nabíjení	°C	0 ... +45
– při provozu*	°C	-10 ... +40
– při skladování	°C	-20 ... +60
Doporučené akumulátory		GBA 10,8 V x, xAh 0-.
* Omezený výkon při teplotách < 0 °C		

Montáž

Nabíjení akumulátoru (příslušenství)

- **Používejte pouze nabíječky uvedené na straně příslušenství.** Jen tyto nabíječky jsou vyladěné na akumulátory Li-ion použité ve Vaší akumulátorové svítilně.

Upozornění: Akumulátor se expeduje částečně nabitý. Pro zaručení plného výkonu akumulátoru jej před prvním nasazením v nabíječce zcela nabijte.

Akumulátor Li-ion lze bez zkrácení životnosti kdykoli nabít. Přerušování procesu nabíjení nepoškozuje akumulátor.

Akumulátor Li-ion je díky „Electronic Cell Protection (ECP)“ chráněn proti hlubokému vybití. U vybitého akumulátoru se ochranným obvodem akumulátorová svítilna vypne.

- **Po automatickém vypnutí akumulátorové svítilny už dále netlačte na spínač.** Akumulátor se může poškodit.

Pro vyjmutí akumulátoru **2** stiskněte odjišťovací tlačítko **3** a vytáhněte akumulátor z akumulátorové svítilny. **Nepoužívejte přitom žádné násilí.**

Dbejte upozornění k zpracování odpadu.

Provoz

Uvedení do provozu

Nasazení akumulátoru

Nasaďte nabitý akumulátor **2** do hlavy svítilny **1** tak, aby citelně zaskočil.

Zapnutí – vypnutí

Pro **uvedení do provozu** stlačte spínač **9**.

Pro **vypnutí** akumulátorové svítilny spínač **9** znovu stlačte.

Kvůli šetření energie zapínejte akumulátorovou svítilnu jen tehdy, když ji používáte.

Nastavení svítivosti

Pro zapnutí akumulátorové svítilny s maximálním jasem krátce stiskněte vypínač **9**.

Pro přizpůsobení jasu ve 2 stupních držte stisknutý vypínač **9**, dokud není dosaženo požadovaného jasu.

Ochrana proti přetížení závislá na teplotě

Při překročení přípustné chladicí teploty tělesa 50 °C se akumulátorová svítilna vypne. Nechte akumulátorovou svítilnu vychladnout a znovu ji zapněte.

Pracovní pokyny

Akumulátorová svítilna svítí s menším jasem, když je kapacita akumulátoru ještě cca 1,3 %. Než se jas sníží, akumulátorová svítilna 3x zabliká.

Naklápění hlavy svítilny (viz obr. A)

V závislosti na použití lze hlavu svítilny **1** naklopit až v úhlu 200°.

- Pro osvětlení stropu s hlavou namířenou nahoru.
- S naklopením v úhlu 90° pro osvětlení prostoru.
- S hlavou svítilny ve sklonu 120° pro osvětlení pracoviště bez oslnění, např. psacího stolu.
- S hlavou svítilny ve sklonu 200° pro osvětlení podlahy.

Upozornění: Při sklonu větším než 90° je nutné akumulátorovou svítilnu upevnit.

Závěsný hák (viz obr. B)

Pomocí závěsného háku **7** můžete akumulátorovou svítilnu upevnit na nějaký předmět.

Karabina (viz obr. C)

Pomocí karabiny **4** můžete akumulátorovou svítilnu upevnit např. na lano nebo na pásek.

Upevňovací magnet (viz obr. D)

Pomocí upevňovacího magnetu **6** můžete akumulátorovou svítilnu upevnit na feromagnetické povrchy. Postupujte při tom opatrně, abyste nepoškrábali choulostivé povrchy.

Stativový závit (1/4") (viz obr. E)

Pomocí stativového závitu **8** můžete akumulátorovou svítilnu našroubovat na stativ.

Údržba a servis

Údržba a čištění

Pokud už akumulátor není schopný funkce, obraťte se prosím na autorizované servisní středisko pro elektronářadí Bosch.

Akumulátorová svítilna je bezúdržbová a neobsahuje žádné díly, které se musejí měnit nebo udržovat.

Plastové sklo akumulátorové svítilny čistěte pouze suchým, měkkým hadříkem, aby se zamezilo poškozením. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

Zákaznická a poradenská služba

Zákaznická služba zodpoví Vaše dotazy k opravě a údržbě Vašeho výrobku a též k náhradním dílům. Technické výkresy a informace k náhradním dílům naleznete i na:

www.bosch-pt.com

Tým poradenské služby Bosch Vám rád pomůže při otázkách k našim výrobkům a jejich příslušenství.

Při všech dotazech a objednávkách náhradních dílů nezbytně prosím uvádějte 10-místné objednávací číslo podle typového štítku akumulátorové svítilny.

Czech Republic

Robert Bosch odbytová s.r.o.

Bosch Service Center PT

K Vápence 1621/16

692 01 Mikulov

Na www.bosch-pt.cz si můžete objednat oprava Vašeho stroje online.

Tel.: 519 305700

Fax: 519 305705

E-Mail: servis.naradi@cz.bosch.com

www.bosch.cz

Přeprava

Obsažené lithium-iontové akumulátory podléhají požadavkům zákona o nebezpečných nákladech. Tyto akumulátory mohou být bez dalších podmínek přepravovány uživatelem po silnici.

Při zasílání prostřednictvím třetí osoby (např.: letecká přeprava nebo spedice) je třeba brát zřetel na zvláštní požadavky na balení a označení. Zde musí být při přípravě zásilky nezbytně přizván expert na nebezpečné náklady.

Akumulátory zasílejte pouze tehdy, pokud je těleso nepoškozené. Otevřené kontakty přelepte lepicí páskou a akumulátor zabalte tak, aby se v obalu nemohl pohybovat. Dbejte prosím i případných navazujících národních předpisů.

Zpracování odpadů



Akumulátorové svítily, akumulátory, příslušenství a obaly mají být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

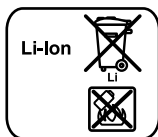
Akumulátorové svítily a akumulátory/baterie neodhazujte do domovního odpadu!

Pouze pro země EU:



Podle evropské směrnice 2012/19/EU o starých elektrických a elektronických zařízeních musí být nepotřebitelné akumulátorové svítily a podle evropské směrnice 2006/66/ES vadné nebo opotřebované akumulátory/baterie rozebrané shromážděny a dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Akumulátory/baterie:



Li-Ion:

Prosím dbejte upozornění v odstavci „Přeprava“, strana 113.

Změny vyhrazeny.

Slovensky

Bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny pre akumulátorové lampy



Prečítajte si všetky Výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny. Zanedbanie dodržiavania Výstražných upozornení a pokynov uvedených v nasledujúcom texte môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, spôsobiť požiar a/alebo ťažké poranenie.

- ▶ **Prečítajte si láskavo všetky bezpečnostné pokyny a upozornenia, ktoré boli priložené k akumulátoru alebo k ručnému elektrickému náradiu, s ktorým bol akumulátor dodaný.**
- ▶ **Nepracujte s touto akumulátorovou lampou v prostredí ohrozenom výbuchom.**
- ▶ **Po automatickom vypnutí akumulátorovej lampy už viac vypínač nestláčajte.** Akumulátor by sa mohol poškodiť.
- ▶ **Nesmerujte laserový lúč na osoby ani na zvieratá, ani sa nepozerajte do laserového lúča, dokonca ani z väčšej vzdialenosti.**
- ▶ **Používajte len originálne príslušenstvo značky Bosch.**
- ▶ **Hlavu lampy počas prevádzky akumulátorovej lampy nikdy nezakrývajte.** Hlava lampy sa pri prevádzke zahrieva a teplo, ktoré nemôže unikať, môže spôsobiť popáleniny.
- ▶ **Nepoužívajte túto akumulátorovú lampu v cestnej premávke.** Táto akumulátorová lampá nebola schválená na používanie v cestnej premávke.
- ▶ **Vyberte z akumulátorovej lampy akumulátor pred každou prácou na akumulátorovej lampe (napríklad pred montážou, údržbou a podobne) a takisto počas transportu a úschovy lampy.**
- ▶ **Nedovoľte, aby akumulátorovú lampu používali deti.** Táto akumulátorová lampá je určená na profesionálne používanie. Deti by mohli neúmyselne oslepiť samy seba alebo iné osoby.
- ▶ **Akumulátor neotvárajte.** Hrozí nebezpečenstvo skratovania.



Chráňte akumulátor pred horúčavou, napr. aj pred trvalým slnečným žiarením, pred ohňom, vodou a vlhkosťou. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

- ▶ **Nepoužívané akumulátory neuschovávajú tak, aby mohli prísť do styku s kancelárskymi sponkami, mincami, kľúčmi, klincami, skrutkami alebo s inými drobnými kovovými predmetmi, ktoré by mohli spôsobiť premostenie kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže mať za následok popálenie alebo vznik požiaru.
- ▶ **Z akumulátora môže pri nesprávnom používaní vytekať kvapalina. Vyhýbajte sa kontaktu s touto kvapalinou. Po náhodnom kontakte miesto opláchnite vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do kontaktu s očami, po výplachu očí vyhľadajte aj lekára.** Unikajúca kvapalina z akumulátora môže mať za následok podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- ▶ **Po poškodení akumulátora alebo v prípade neodborného používania môžu z akumulátora vystupovať škodlivé výpary. Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu a v prípade nevoľnosti vyhľadajte lekársku pomoc.** Tieto výpary môžu podráždiť dýchacie cesty.
- ▶ **Akumulátory nabíjajte len v takých nabíjačkách, ktoré odporúča výrobca akumulátora.** Ak sa používa nabíjačka, určená na nabíjanie určitého druhu akumulátorov, na nabíjanie iných akumulátorov, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- ▶ **Používajte tento akumulátor iba spolu s Vaším výrobkom Bosch.** Len takýmto spôsobom bude akumulátor chránený pred nebezpečným preťažením.
- ▶ **Používajte len originálne akumulátory Bosch s napätím, ktoré je uvedené na štítku Vašej akumulátorovej lampy.** V prípade používania iných akumulátorov, napríklad rôznych napodobnenín, upravovaných akumulátorov alebo výrobkov iných firiem, hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo vznik vecných škôd následkom výbuchu akumulátora.
- ▶ **Špicatými predmetmi, ako napr. klince alebo skrutkovače, alebo pôsobením vonkajšej sily môže dôjsť k poškodeniu akumulátora.** Vo vnútri môže dôjsť k skratu a akumulátor môže začať horieť, môže z neho unikáť dym, môže vybuchnúť alebo sa prehriať.



Akumulátorovú lampu nedávajte do blízkosti kardiostimulátorov. Magnet akumulátorovej lampy vytvára pole, ktoré môže ovplyvniť funkciu kardiostimulátorov.

- ▶ **Akumulátorovú lampu udržiavajte mimo oblasti s magnetickými dátovými nosičmi a magneticky citlivými zariadeniami.** Pôsobením magnetu môže dôjsť k nenávratnej strate údajov.

- ▶ **Akumulátorovú lampu neupevňujte pomocou upevňovacieho magnetu nad hlavu.** Pri spadnutí hrozí riziko poranenia.
- ▶ **Skontrolujte, či upevňovací magnet dokáže trvalo držať akumulátorovú lampu.** Pri spadnutí hrozí riziko poranenia.

Popis produktu a výkonu

Používanie podľa určenia

Akumulátorové svietidlo je určené na mobilné, priestorovo a časovo obmedzené osvetlenie v suchých vnútorných i vonkajších priestoroch a nie je vhodné na bežné osvetlenie priestoru.

Vyobrazené komponenty

Číslovanie jednotlivých komponentov sa vzťahuje na vyobrazenie akumulátorovej lampy na grafickej strane tohto Návodu na používanie.

- 1 Hlava lampy
- 2 Akumulátor*
- 3 Tlačidlo uvoľnenia aretácie akumulátora*
- 4 Karabína
- 5 Oporný strmienok
- 6 Upevňovací magnet
- 7 Závesný hák
- 8 Statívové uchytenie 1/4"
- 9 Vypínač
- 10 Chladič

*Zobrazené alebo popísané príslušenstvo nepatrí celé do základnej výbavy produktu. Kompletné príslušenstvo nájdete v našom programe príslušenstva.

Technické údaje

Akumulátorová lampa		GLI DeciLED
Vecné číslo		3 601 DA0 0..
Menovité napätie	V=	10,8
Doba svietenia, cca	min/Ah	180
Hmotnosť podľa EPTA-Procedure 01/2003	kg	0,3
Farby osvetlených objektov môžu byť skreslené.		

Akumulátor

Povolená teplota okolia

– pri nabíjaní	°C	0...+45
– pri prevádzke*	°C	–10...+40
– pri skladovaní	°C	–20...+60

Odporúčané akumulátory

GBA 10,8 V x, xAh O–.

* Obmedzený výkon pri teplote < 0 °C

Montáž

Nabíjanie akumulátorov (Príslušenstvo)

- **Používajte len tie nabíjačky, ktoré sú uvedené na strane príslušenstva.** Len tieto nabíjačky boli skonštruované na spoľahlivé nabíjanie zabudovaných lítiovo-iónových akumulátorov.

Upozornenie: Akumulátor sa dodáva v čiastočne nabitom stave. Aby ste zaručili plný výkon akumulátora, pred prvým použitím akumulátor v nabíjačke úplne nabite.

Lítiovo-iónové akumulátory možno kedykoľvek dobíjať bez toho, aby to negatívne ovplyvnilo ich životnosť. Prerušenie nabíjania takýto akumulátor nepoškodzuje.

Lítiovo-iónový akumulátor je chránený pomocou elektronickej ochrany článku („Electronic Cell Protection – ECP“) proti hlbokému vybitiu. Keď je akumulátor vybitý, akumulátorová lampa sa pomocou ochranného obvodu samočinne vypne.

- **Po automatickom vypnutí akumulátorovej lampy už viac vypínač nestláčajte.** Akumulátor by sa mohol poškodiť.

Na vybratie akumulátora **2** stlačte tlačidlo uvoľnenia aretácie akumulátora **3** a potiahnite akumulátor z akumulátorovej lampy. **Nepoužívajte pritom neprimeranú silu.**

Dodržiavajte pokyny na likvidáciu.

Používanie

Uvedenie do prevádzky

Vloženie akumulátora

Nabitý akumulátor **2** vložte do hlavy lampy **1** tak, aby citelne zaskočil.

Zapínanie/vypínanie

Ak chcete akumulátorovú **zapnúť** stlačte vypínač **9**.

Ak chcete akumulátorovú **vypnúť**, stlačte vypínač **9** znova.

Kvôli úspore energie zapínajte akumulátorovú lampu len vtedy, keď ju potrebujete.

Nastavenie jasu

Po krátkom stlačení vypínača **9** sa akumulátorová lampička zapne s maximálnym jasom. Na prispôsobenie jasu v 2 stupňoch držte vypínač **9** stlačený dovtedy, kým sa nedostiahne želaný jas.

Tepelne závislá poistka proti preťaženiu

Ak teplota chladiča prekročí maximálne prípustnú hodnotu 50 °C, akumulátorová lampička sa automaticky vypne. Nechajte akumulátorovú lampu vychladnúť a potom akumulátorovú lampu opätovne zapnite.

Pokyny na používanie

Akumulátorová lampička svieti so zníženým jasom vtedy, keď je kapacita akumulátora ešte cca 1,3 %. Akumulátorová lampička pred znížením jasu 3x zabliká.

Otočenie hlavy lampičky (pozri obrázok A)

Hlavu lampičky **1** možno otočiť až o 200°, podľa konkrétneho spôsobu použitia.

- Na osvetlenie stropu s hlavou lampičky nasmerovanou nahor.
- Otočená o 90°, na osvetlenie priestoru.
- S cca 120° sklonom hlavy lampičky na osvetlenie pracoviska, napríklad písacieho stola, bez oslňovania.
- S cca 200° sklonom hlavy lampičky na osvetlenie podlahy.

Upozornenie: Pri sklone viac ako 90° sa musí akumulátorová lampička zafixovať.

Závesný hák (pozri obrázok B)

So závesným hákom **7** môžete akumulátorovú lampičku upevniť na nejaký predmet.

Karabína (pozri obrázok C)

S karabínou **4** môžete akumulátorovú lampičku upevniť napríklad na lano alebo na opasok.

Upevňovací magnet (pozri obrázok D)

S upevňovacím magnetom **6** môžete akumulátorovú lampičku pripevniť na feromagnetické povrchy. Postupujte pritom opatrne, aby nevznikli škrabance na citlivých povrchoch.

Statívové uchytenie (1/4") (pozri obrázok E)

So statíovým uchytením **8** môžete akumulátorovú lampičku naskrutkovať na statív.

Údržba a servis

Údržba a čistenie

Keď akumulátor prestane správne fungovať, obráťte sa láskavo na autorizované servisné stredisko ručného elektrického náradia Bosch.

Táto akumulátorová lampička si nevyžaduje žiadnu údržbu a neobsahuje žiadne súčiastky, ktoré by bolo treba vymieňať alebo ich podrobiť údržbe.

Aby ste sa vyhli poškodeniu, čistíte sklo akumulátorovej lampičky iba suchou mäkkou handričkou. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.

Servisné stredisko a poradenstvo pri používaní

Servisné stredisko Vám odpovie na otázky týkajúce sa opravy a údržby Vášho produktu ako aj náhradných súčiastok. Rozložené obrázky a informácie k náhradným súčiastkam nájdete aj na web-stránke:

www.bosch-pt.com

Tím poradcov Bosch Vám s radosťou poskytne pomoc pri otázkach týkajúcich sa našich produktov a ich príslušenstva.

Pri všetkých dopytoch a objednávkach náhradných súčiastok uvádzajte bezpodmienečne 10-miestne vecné číslo uvedené na typovom štítku akumulátorovej lampičky.

Slovensko

Na www.bosch-pt.sk si môžete objednať opravu Vášho stroja online.

Tel.: (02) 48 703 800

Fax: (02) 48 703 801

E-Mail: servis.naradia@sk.bosch.com

www.bosch.sk

Transport

Priložené lítiovo-iónové akumulátory podliehajú požiadavkám pre transport nebezpečného nákladu. Tieto akumulátory smie používateľ náradia prepravovať po cestách bez ďalších opatrení.

Pri zasielaní tretími osobami (napr.: leteckou dopravou alebo prostredníctvom špedície) treba rešpektovať osobitné požiadavky na obaly a označenie. V takomto prípade treba pri príprave zásielky bezpodmienečne konzultovať s expertom pre prepravu nebezpečného tovaru.

Akumulátory zasielajte iba vtedy, ak nemajú poškodený obal. Otvorené kontakty prelepte a akumulátor zabaľte tak, aby sa v obale nemohol posúvať.

Rešpektujte aj prípadné doplnujúce národné predpisy.

Likvidácia



Akumulátorové lampy, akumulátory, príslušenstvo a obal treba dať na recykláciu šetriacu životné prostredie.

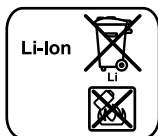
Neodhadzujte opotrebované akumulátorové lampy ani akumulátory/batérie do komunálneho odpadu!

Len pre krajiny EÚ:



Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ o starých elektrických a elektronických výrobkoch sa musia už nepoužiteľné akumulátorové lampy a podľa Európskej smernice 2006/66/ES sa musia poškodené alebo opotrebované akumulátorové batérie zbierať separovane a dávať na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia.

Akumulátory/batérie:



Li-Ion:

Všimnite si láskavo pokyny v odseku „Transport“, strana 119.

Zmeny vyhradené.